

# СВОБОДА

## LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“

Vol. XVI. New York, N. Y. Thursday, June 18, 1908. No. 25

Рік XVI. Нью Йорк, Четвер, 18-го Червня 1908. Число 25

### Від Головного Уряду Р. Н. Союзу в Америці.

#### Розмет за місяць Май 1908.

B. 90. Дадук Гриць ум. 20 Февр. 1908.	1000.00
B. 6. Ковач В. Марків ум. 19, XII. 07.	1000.00
B. 85. Голда Андрей ум. 31, I. 08.	1000.00
B. 158. Цепенюк Яков ум. 19, V. 08.	1000.00
B. 48. Вовк Федор ум. 19, V. 08.	1000.00
B. 108. Кубяковский Евот. ум. 22, V. 08.	1000.00
B. 89. А. Гатала ж. Іларія ум. 23, IV. 08.	400.00
B. 4. О. Вережний ж. Мих. ум. 25, IV. 08.	400.00
B. 1. А. Мерена ж. Ник. 1 ум. 29, IV. 08.	400.00
B. 158. Р. Филиппак ж. Ант. ум. 5, V. 08.	400.00
B. 19. Лапчик Николай	100.00
B. 3. Машляр Михайл	150.00

Разом 7 850.00

Платня гол. урядників за Май 165.00

Адміністрація Союзу за Май 65.17

Весь розхід вносить 8.080 17

Розмет платить 8118 членів на ціле помертне (кождий по 0.95 дол.) і 800 членів на пів помертне (кождий по 48 цнт.). Крім того каждый член платит за орган „Союза“ по 10 цнт., на Фонд Резерв. по 2 центи, на Фонд Народний по 1 центи, на Ф. Відних по 1 цнт.

Член на ціле помертне платит 1.09 дол., а на половину помертне 62 цнт.

К. Кирчя, предсидатель. С. Ядловский, секретар.  
А. Шаронов, касиер.

### Новинки.

#### КАЛЕНДАР.

##### Червень.

18.	Ч. Дорот. свмч. Маркіян.
19.	П. Висар пр. Зузанин
20.	С. Теодора свмч. Маркел.
21.	Н. т. Всіх Святых. Теод.
22.	П. Кирила ал. Н. П. чюс.
23.	В. Тимотея свмч. Антон.
24.	С. Варт. і Варнави ап.

— Яка нужда па-ує поміж емігрантами на „Істсайд“ в Нью Йорку, свідчать факти, що множество дітей в школах мліє з голоду. Слідство в сій справі вияснило, що родичі, посилаючи діти до шкіл, сутянично без найменших средств до життя, а деякі діти присутні в школі не мали нічого в устах від двох днів. Сейчас повстали добродійні товариства, яких заходом при кількох школах на східній стороні міста позакладано кухні. Кожда дитина дістає безплатно білет, за який дають їй в кухні тарілку супу, одно яйце, булочки, масло і шклянку молока. Однак се все є лиш каплею в морі в порівнянню з загальною нуждою і голодом.

— Зїзд Литовских поступових жінок відбув ся в Брукліні на днях 13 і 14-ого червня. На зїзді були репрезентовані делегатки з многих степейтв Спол. Держав і заступали місцеві жіночі товариства. Цілю зїзду було згуртувати усі жіночі товариства під один союзний прапор а опісля виданництвом популярних книжок і часописів підносити духовий урвень жінок і заступати ся за їх інтереси. Просвітний рух жінок в Америці бачимо у ріжних народностей а у Русинів під тим взлядом не то жінки, але навіть муштини стоять від всякого просвітного і культурного руху зовсім осторонь.

— Відчого польські ксьондзи дуріють? „Діло“ повідомляє про слідувачу подію: У Львові в домі при ул. Личаківській збожеволів польський ксьондз М. В. Божевільний кидав ся до вікон, ломив меблі, калічив ся — при тім безнастанно кричав: „hajdamaki nie mordujcie!“ Несчастливого відвезено вже до шпитала.

— Нова часопись. У Львові почав виходити новий орган народного учительства п. з. „Прапор“. В і. числі поміщено вступний статі програму часопису взоровану на пок. вашковецким „Промінь“. Друга стаття „Новий міністер Освіти в Галичині“ майже ціла сконфіскована. Третю статтю „По смерті Потоцького“ зачепив прокураторський отовець в трех місяцях. „Прапор“ виходить по пів місяця під редакцією п. Льва Лотоцького.

— До бувших учеників в старім краю. В справі загальної організації і порозумлення ся, просить ся бувших учеників старокрасних гімназій подати свої імена, адреси, покінчені школи, теперішнє положенє в Америці, занятє, відносини і т. д. на адресу голови „Кружка українських академиків в Америці“:

Em. Theodorowicz,  
127 Varick Str. New York.

— Справа Гунисової, що свого часу помордувала стільки мушчин на своїй фармі, вічно єще товче ся по денниках. Як послідні вісти доносять то мали єю бачити живу в Мексику. Губернатор степту Чірас в Мексику навіть телеграфував 14-ого с. м. до свого правительства о інформації, позаяк в єго окрузі подорожує жінка незвичайно подібна до убийниці. Різноміж і амер. конзуль телеграфував в сій справі до Вашингтону, та після докладний опис сеї пані.

— Коли дня 12-ого с. м. около 3-ої години переходив поліціянт через Тіггоор евеню в Брукліні, побачив на улиці цілком готового чоловіка який гуляв... зі своєю тінню. Несчастний називає ся Розенбаум. 69 літ, і в наслідок кризи по причині страти грошей попав в облуване.

— В Hamiota, Man., в одного фермера породила корова чудовище. Потвора ся має дві голови і дві шиї на одній тїлі, дві передні ноги, чотири задні і два хвости. Потвора ся жила лише 15 минут.

— В Лондоні відкриває поліція школу або академію злодіїв. Було там трох професорів і 54 учеників. Наука відбувала ся що денно. Професори учили як красти, розбивати, рабувати, за що брали незвичайно велику платню. Директором сеї академії був молодий чоловік, звисний злодій Bonde, 22 літний молодець. Школа була взірцево уряджена. Була там галля гімнастична в котрій ученики вправляли ся. Були там ріжні мури, фіртки, вікна, через котрі они мусіли передариватись. Були там ріжні каси, котрі они розбивали і т. д. Ученики здавали іспити і аїставали челядикам і майстрами.

— Після виказу етатистичного бюро в Вашингтоні загальний збір збіжжя в Америці представляє вартість 8.000.000.000 дол.

— Індіанці, первісні мешканці Америки не суть американськими горожанами, лишень позістають під опікою амер. народу (wards of the nation). В відношенню до права поводити ся з ними неначе з малолітними. Індіанці відповідає перед судом лишень в справах кримінальних, а пр. вексель, або контракт підписаний ним є перед правом пілковито неважний. Індіанцями займає ся спеціальний департамент. Уряд видає на справи індіанців переписно 12.935.168 дол. Число їх загально на Злучені Держави подають на 20.238, з чого на Нью-Йоркський степт припадає 5.272 людей.

— Хто відкрив Америку? Часопись „Monde moderne“ виказує, що на цілі століття перед відкриттям Америки через Европійськ. була ся часть світа звисна Китайцям. Давні китайські хроніки містять описи краю, що лежить 6500 миль на схід від Китаю, і є довгий на 3250 миль. Край сей називають в тих хроніках Фуванг або Фуану, а його докладний опис виказує на теперішнє Мексико. Ще в 448 році мали до Мексико удавати ся китайські місіонари, проповідати буддаїзм. Вони й описали свої досіди в хроніці, що хроніка сей записки потверджують вірованє первісних Мексиканців. До Мексико, як розказує народ, мав прибути чужий жрець і проповідувати нову віру. Теперішні духовники Мексиканців завуть ся „ама“ і не є виключене, що се слово походить від „лама“, котрим називають ся тибетанські і північно-китайські жреці. В мексиканським місті По-

лєнка находит ся старинна статуа Будди, котра також виказує на передісторичні для европейського світа зносини Китаю з Америкою.

— Трезви ся, груди ся. моли ся. Завсїгди сими словами починають ся, і кінчать ся всі капанські часописи, а головню „Правда“. Святі слова, лиш треба хотіти їх виповняти! А чи виповняють? Так! Маєм найлучший доказ з сїдуючої сцени. Дня 4 червня, іду вечером через третю улицю в Нью Йорку, і бачу напроти іде 3 особи, та так гойдають ся, що заняли цілий тротуар, ба сягають і по за него. Що се стало ся сими людям гадаю. Чи може захорували, чи що? Аж приглядаюсь їх крокам, вижду що се пані. Еге, цікава річ! А що се за одні, треба приглянутись. Приглядаюсь, одні, поважна особа, свідчить про се його пика з грацями, чи як там кажуть з півкєрами на носі, другий з ямками на тварі, гейбі йому торг горюх на ній молотий, а третій кучий, з задертою до гори головою. Що се за одні, питаю нарочно одних знайомих капанчиків, з котрими є три особи розмовляли і чую що сей з грацями, то Луцки, редактор „Правди“, другий рябий, Дзьомба, а третій, кучий, Вівчаровський, виділові чнт. М. Качковського. А чомуж они — гадаю не взиали ще до своєї компанії агента фарм сибірських Гладика? Ну, чєкай! Колиж то такі славіні люди, редактор і виділові, то піду в слід за ними і приглянусь їм ближше. Відійшли пару кроків далше, подібали якихсь дівчат, і нуж заходити коло них в найбезличніший спосіб. А що се членкині чнт. М. Кач. як я пізніше довідав ся, то стояли дуже спокійно, бо уважали се за честь, що з ними такі поважні люди зачіпають ся.

Далше не міг я слідити за ними, бо був страшно зріттований сею безличною сценою, і завернув в иншу сторону. Я є певний, що коли єї 3 особи дійшли до дому, то без молитви полягали спати, бо не служили їм ні руки до перекрещення ся, ні память до молитви. — Отже видите, які гарні проводирі капанської гнилі, та який гарний приклад дають молодим капаншкам. Моли ся, трезви ся, груди ся! — Пошож тимі словами еписани всі капанські газети. Чи по се, щоб кождий капан, так поступав, як єї 3 гаспадіни?

Максим Коросиль.

— Страшна пригода на залізниці. В мсті Воронежі, в Росії стала ся на двірці незвичайна подія. Пятнайцять монахинь з Дівичьєського монастиря прийшло відобрати транспорт дерева і нараз на двірці заскочив їх зливний дощ. Монахині поховали ся перед зливою під говаровими вагонами, що стояли на бічних шпанах, не збогадуючись, що ті вагони будуть небавком виправлені з поїздом. І справді мимом зливи до вагонів причеплено локомотиву, котра рушила їх з місця. Роздає ся страшний

крик і поїзд спинив ся. Одній монахині колеса вагонів відрізали руки і ноги, так, що она погнала на місці, другу тяжко покалічило. Прочі монахині лиш страшенно перелякались.

— 3 життя артистів. В італійськмі місточку Местне коло Венеції стала ся оноді підчас представлення в проїзжім цпрку страшина пригода. Межи артистами були також акробати Рафаелі і єго жінка Емма. Якийсь богатий властитель білшой посілости Дамеріні залюбив ся в гарній артистці і часто сходив ся з нею. Се добачив случайно Рафаелі і в своїй зависти придумав страшний план. Підчас коли єго жінка розгойдувала ся високо на трапезі, відвазав Рафаелі, так що ніхто того не добачив, дротану лину, що держала руштоване, на котрім висів трапез. Нараз трапез подає ся а артистка, що ще з великою зручностію показувала карколомні штуки, впала з криком на арену і згнула на місці. До несчастливої прискочив Дамеріні, котрий сідів між видцями і нахилив ся з плачем над тілом артистки. В тій хвилі прискочив Рафаелі з сокирою і сильним замахом вірубав єму голову. Рафаелі видає ся відтак сам в руки поліції.

— Бог вогню в Пекіні. Хиньське правительство дістало недавно від своїх агентів в Японії донесенє, що 200 хиньських студентів виїхало до Китаю, щоб там викликати революцію. Зараз потім вибухли в Пекіні вогні, і доси не відомо з якої причини. Двір і привилейственні круги не находили иншої ради, як запитатись ворожбитів. Кореспондент одної англійської газети оглошує звіт, який надіслали ворожбити царпці-вдові: „Нема революціонерів в Пекіні. Пожари спричинили сими відвідинами бога вогню, який зійшов на землю на 100 день. Правительству не треба непокоїтись, бо по відїзді бога вогню пожари самі перестануть“. Здає ся, що бог вогню загостив вже й до полудневого Китаю, бо з Шангар доносять, що в копальнях вугля в Пінг-Сянґ вже від 20 днів горить, при чім загинуло й чимало осіб. Наполюханий уряд назначає 100 тисяч корон нагороди за спиненє пожежи.

НА ПАМЯТНИК Т. ШЕВЧЕНКА В КИЇВІ.	
Оголошено в числі 21-ім	1.89
о. М. Данилович з Ам-bridge, Pa.	0.50
Ірена Данилович	0.50
Даньо Д.	0.10
Разом	2.99

SCOTTTDALE, PA. бр. сьв. Іа. Хрест. від. 36 подає до відомости що піврічний мітінг відбуде ся дня 21-го с. м. Неявивший ся член платит 50 цнт. кари.  
Д. М. Феш, скар.

— Подас ся до загальної відомости, що Славянське Еміграційне Товариство (Slavonic Immigrant Society) перенесло свій офіс з 35 Broadway на 9 Old Slip, зараз коло стації елевайтру на Ганновер Скер.

#### БЕРИ І ЧИТАЙ!

Отсим подаємо до відомости загалу, що вийшла з друку дуже цікава і обємиста брошура під заголовком „Бери і читай!“, написана одним найсвідомішим твердо-Русином. Коштує лише 30 цнт.

Замовлення і гроші висилайте на адресу:

Мг. А. Мгус.  
339 2nd Ave.,  
New York, N. Y.

Прийшли з краю свіжо видані Твори Тараса Шевченка в двох томах, сторін 543 і 532, з білюстраціями. Ціна обох томів в звичайній оправі дол. 1.25 в гарній оправі дол. 1.75.

ТОМ I.	50 цнт.
ТОМ II.	75 цнт.
ТОМ III.	50 цнт.
ТОМ IV.	60 цнт.
ТОМ V.	50 цнт.
ТОМ VI і VII.	\$1.50.

Всі томи нараз \$4.00.  
КАЛЕНДАРІ на рік 1908 по зниженій ціні:

Календар „Просвіта“ 40 цнт.  
Календар „Іскра“ 25 цнт.  
Календар кишенковий з нотесом 10 цнт.

Замовлення посилайте на адресу:  
RUSKA KNYHARNIA  
404 BROADWAY. SCRANTON, PA.

Артист-маляр з Галичини, виконує всі роботи церковні, малює перкви, образи, золотить і відновляє іконостаси, олтарі, кивоти, і т. д. Поручає ся Вєд. Духовенству і братствам церковним — з глибоким поважанєм:  
M. SNIATYNSKI  
„SWOBODA“ 184 Hudson Str., New York.

Руский Лікар

Doctor S. Robert Schultz

39 East 7th Str. New York.

Телефон 3645 Orchard.

Лічить усякі недуги діточі, мужескі і жіночі.

Вилічене — сли можливе — гварантує ся.

Лічить після найновіших систем електрикою, та посідає найлучші електричні машини.

Досліджує при помочи промінів Рентгена.

Nebulitzer — одинокє найуспішніше средство проти катару при помочи інґляції.

96 DOCTOR SCHULTZ

39 E. 7th Str., New York City.

поміж 2 а 3 евеню.



## Чи женити ся?

(Турешка небилія — Шем Будіна.)

Гамді ібн Наім задумав женити ся, але якось довго не міг на то зважити ся — бояв ся, бачите, що буде опісля каяти ся того. Нарешті постановив собі розпитати сотку людей і зробити так, як ему більшість порадить.

Як постановив, так і зробив. Одні намовляли его конче женити ся, а другі так само рішучо ему відраджували, аж остаточно він вже не знав, що робити. Розмаляв же о тім з дев'ятьдесять і дев'ятьма, але такий був з того мудрий як і перед тим. Тоді він собі подумав: Спитаю ще сотого — як мене порадить, так і зроблю!

На другий день вже досвіта вийшов він на улицю, щоби спитати зараз першого, котрого стрітять. Аж ось над'їхав якийсь чоловік верхом на палици очевидно якийсь дурноватий.

— Вступи ся з дороги! — крикнув до него той якийсь дивний їздець — щоби тебе мій кінь не вдарив.

Гамді ібн Наім відступив ся і вже не сумнівав ся, що той незнакомий то якийсь несповна розуму. Але що він вже постановив собі зробити так, як его перший порадить, то крикнув за ним:

— Чуеш, свату! Кажі своєму коневі стати, а би хотів тебе щось попросити.

Їздець сіпнув поводом і станув. — Кажі борзо! Чого тобі треба? — сказав він і почав удавати, мов би то палиця норвила ся і не хотіла довго стояти.

— Я думаю женити ся та хотів би спитати тебе о раду — відповів Гамді.

Той на палиці надумав ся трохи. — Мій соколюку! — відозвав ся він відтак. — Жінки бувають з трох таборів. Жінка з першого табору буде тебе слухати, жінка з другого табору буде тобі ворогом, а жінка з третього табору буде тебе слухати і буде тобі ворогом. Стережи ся, щоби тебе мій кінь не вдарив! Війо! — і поїхав даліше.

Гамді подумав собі: Що той дурноватий наплів мені якоїсь дурниці? Та як мені пізнати, з якого табору яка жінка? Хіба побіжу та ще раз его спитаю! — Гей свату! Зажди трохи!

Незнакомий станув як і перед тим.

— Скажи мені, як я маю пізнати, з якого табору яка жінка?

— То річ дуже проста. Жінки з першого табору, тогі що слухають, то дівчата. Коли посватати яку дівчину, а она перед тим не знала ся ще з ніяким мужчиною, то она держить ся першого. Жінки з другого табору, тогі, що ворогами, то вдовиці, що мають діти. Коли ожениш ся з такою, то можеш бути певний того, що не будеш мати спокою. Она все буде більше любити свої діти, як тебе. А тогі, що з третього табору, то бездітні вдовиці. Коли будеш для неї ліпший, як був перший її чоловік, то она буде тебе любити. Коли-ж ні, то она все буде згадувати свого першого небіжчика та казати, який він був добрий, а тебе буде ненавидіти. Стережи ся, щоби тебе мій кінь не вдарив! — Війо!

І він знов поїхав даліше.

Гамді ібн Наім не мав спокою: чи то якийсь дурноватий, чи то якийсь мудрий, що ему так радив?

— Гей свату! Зажди ще третій раз!

Їздець станув і спитав, чого Гамді хоче.

— Скажи мені по правді, хто ти такий? Ти говориш так мудро а при тім робиш так, як дурноватий. Але коли ти не дурноватий, то хто ти такий?

— Я з роду Бені Амїра і маю дві жінки, котрі мані обі померли. Мої свояки настають тепер на мене, щоби я конче ще раз женив ся. Я вже не знаю, як собі дати раду з моїми дорадниками та й удаю дурнуватого. Стережи ся, щоби тебе мій кінь не вдарив! Війо! — і він поїхав на своїй палиці даліше.

Гамді ібн Наім не мав спокою: чи то якийсь дурноватий, чи то якийсь мудрий, що ему так радив?

— Гей свату! Зажди ще третій раз!

Їздець станув і спитав, чого Гамді хоче.

— Скажи мені по правді, хто ти такий? Ти говориш так мудро а при тім робиш так, як дурноватий. Але коли ти не дурноватий, то хто ти такий?

— Я з роду Бені Амїра і маю дві жінки, котрі мані обі померли. Мої свояки настають тепер на мене, щоби я конче ще раз женив ся. Я вже не знаю, як собі дати раду з моїми дорадниками та й удаю дурнуватого. Стережи ся, щоби тебе мій кінь не вдарив! Війо! — і він поїхав на своїй палиці даліше.

Гамді ібн Наім не мав спокою: чи то якийсь дурноватий, чи то якийсь мудрий, що ему так радив?

— Гей свату! Зажди ще третій раз!

Їздець станув і спитав, чого Гамді хоче.

— Скажи мені по правді, хто ти такий? Ти говориш так мудро а при тім робиш так, як дурноватий. Але коли ти не дурноватий, то хто ти такий?

— Я з роду Бені Амїра і маю дві жінки, котрі мані обі померли. Мої свояки настають тепер на мене, щоби я конче ще раз женив ся. Я вже не знаю, як собі дати раду з моїми дорадниками та й удаю дурнуватого. Стережи ся, щоби тебе мій кінь не вдарив! Війо! — і він поїхав на своїй палиці даліше.

Гамді ібн Наім не мав спокою: чи то якийсь дурноватий, чи то якийсь мудрий, що ему так радив?

— Гей свату! Зажди ще третій раз!

Їздець станув і спитав, чого Гамді хоче.

— Скажи мені по правді, хто ти такий? Ти говориш так мудро а при тім робиш так, як дурноватий. Але коли ти не дурноватий, то хто ти такий?

— Я з роду Бені Амїра і маю дві жінки, котрі мані обі померли. Мої свояки настають тепер на мене, щоби я конче ще раз женив ся. Я вже не знаю, як собі дати раду з моїми дорадниками та й удаю дурнуватого. Стережи ся, щоби тебе мій кінь не вдарив! Війо! — і він поїхав на своїй палиці даліше.

Гамді ібн Наім не мав спокою: чи то якийсь дурноватий, чи то якийсь мудрий, що ему так радив?

— Гей свату! Зажди ще третій раз!

Їздець станув і спитав, чого Гамді хоче.

ший з них мав на собі золотом вишивану одіж а пояс его був виложений дорогими каменями. Другий був убраний в чорну одіж і мав червоний пояс, а третій мав на собі лиш грубу сорочку і простий ремінь. Він держав в руці сокиру.

— Чого ти тут шукаєш? — спитали его ті три люди.

— Я гину — відповів молодець. — Змигуйте ся наді мною.

— Чогож ти від нас хочеш?

— Нічого, лиш допоможіть мені вийти з ліса.

— То вибирай собі котрого з нас, щоби тебе вивів.

А що молодцеві найліпше сподобав ся той в золотій одіжі, то він нероздумуючи сказав: Я тебе собі вибираю!

Чоловік в золотій одіжі усміхнувся, подав молодцеві руку, а тамті два десь щезли. Мовчки ішов молодець побіч свого провідника. Ішли дуже борзо, але дорозі не було кінця.

— Я втомився, — сказав нарешті молодець і станув.

От бачиш, дорога далека, а тобі ноги послабили. Я не можу вивести тебе з відси. Але за кілька хвилях буде сюди їхати подорожний. Возьми отсей меч та відбери ему коня а той тебе виведе звідси.

— Хто ти такий, що даєш мені таку раду?

— Я злочин!

— Щезай від мене! — крикнув молодець і кинув ся на землю.

Він чув ще, як чорт зареготав ся, а відтак не було вже нікого коло него. Коли він отворив очі, стояло двоє людей коло него.

— Що ти тут робиш?

— Вмираю. Ох виведіть мене із сего страшного ліса.

— То вибери собі одного з нас, котрий би тебе повів.

Молодець надумав ся маленьку хвилину а відтак сказав до чоловіка в чорній одіжі і з червоним поясом: Тебе собі вибираю!

Не кажучи й слова подав ему незнакомий руку і повів его. Ішли дуже довго, аж прийшли на край якоїсь пропасти, з глубини котрої чути було якісь стогни і войки.

— Бог свідком, що не можу вже йти даліше — промовив молодець на силу.

Тому а й завіз тебе сюди — сказав ему на то той чорний. — Лиш сею дорогою можеш вийти з ліса. Тут в споді сидить смерть, она вибавить тебе від всієї муки.

— Господи, хтож ти такий, що даєш мені таку раду?

— Я розпука!

— Щезай від мене! — крикнув молодець і з великого горя повалив ся на землю.

— Коли отворив очі, стояв перед ним чоловік в грубій сорочці з сокирою в руці і сказав: Ходи зі мною, синоньку! То правда, що твоя дорога далека і повна трудів, ле хто терпеливий, тому Бог помагає.

Молодець подав ему руку а незнакомий ішов, побіч него. Сокирою рубав він пні, що заступали їм дорогу, і вів его через найгустіші корчі.

— Возьми отсю колоду на плечі — приказав ему незнакомий.

Молодець послухав, хоч голод і утрома его мучили. Але чим даліше они так ішли, тим рідший ставав ліс, а тягар, який він двигав, здавався ему за кожним кроком легший.

Нарешті дійшли до кінця ліса а перед ними показала ся велика лука, озарена світлом сходу сходу сонця.

— Ми дійшли вже до цілі — сказав незнакомий — ліс, через котрий ти лише перейшов, то ліс нужди. Не забувай на то ніколи, а тепер скинь тягар з себе.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Молодець скинув колоду з плечей і спитав: Хтож ти такий, добрий друже, що вів мене так знаменито? Я праця! — відповів незнакомий і щез.

Тут були й старі діди, й баби, й жени з малими дітьми на руках... Вони йшли благати свого „батьку царя“ і просити у нього кращої долі... Що ж ви думаєте в. поваж. читачі — чи вийшов до народа Микола, як батько до дітей; вислухав він їх, або хоть кого замісто себе післяв вислухати нарід?! — Ні, він мов котюга втік на другі двері зі свого „вертепу“ у „Царське Село“ і велів військовим нагодувати голодний нарід кулями та шпигами від рушниць та гармат. В той день річками пролилась не повинна, робітницька кров! Кілька тисяч народа тут полягло... бездушні, мертві трупи валялись по стрітах, а по них топтались кінями Миколіні посіпаки... Навідь неповинних дітей і їх матерів, та старих дідів не пожалів сей ірод Петербурський!... Страшні картини тут були: мати підстрілена звалилась на сніг і вмирає, а біля неї лаять по холоднім снігу маленька дитина, поки не замерзне, або не буде роздоптана кіннями царських розбійників! Кат хотів би сказати, що й се жиди — але в Петербурзі заборонено жидам жити й тут „ні одного жиди не було, лиш одні голодні робітники.

Такі то „помазані“ російські царі. От, уже більше трох років він вішає невтомно нарід та годую голодних кулями, заховавши ся в фортеці. Виявляють же народом й будують за здерті з народа рублі — нові, простірніші. Холодна Сибір повна засланого туди народа. А їм, неситим гнобителям здається, що вони ще не досить напились людської крові, їм хочеть ся ще й ще...

Кожний визвольний рух селянства і робітників в Росії звальюється ся на жидів і опісля такого „завважувана“ й вішають безвинно нарід, нарід християнський, православний!

На землі Вашингтона російські шпиги не маючи за віщо більше ціплять ся супроти Українців, відважились завести таку політику, як і в Росії. Себ то, хто проти їх преошпигівства Платона та його ватаги шпигів — той є жид.

В 19 числі „Посувача“ якийсь вітець-шпиги й почав провадити новий, ту в Америці, напрямок шпигівської політики. Шпиги почали звизати українців жидами. Божевільні ви, Ваше Преошпигівство, з своєю темною ватагою! Хто вам повірить, що Українці є жиди, прецінь вони всі християни, а не жиди й не шпиги. Вам заманулось те, як в Росії народне незадоволення звальюють на жидів, а відтак і є чим виправдати ваше здирство?! Ні, се не Росія, не забувайте сього, а се в вільній Америці і вам тут на сім „шляху“ не поведе ся, тут не зможете ні погромити, провадити, ні вішати та

розстрілювати народа, ні звизати будувати... Ціком забудьте вашу російську політику, називати всіх, хто проти вас, жидами. Прецінь вас, неситі, народ український добре уже знає. Вгамуйтеся, гаспада шпиги, на чолі з Київським погромщиком, Іх Преошпигівством! Задармо ваші турботи. Українці то не жиди, й не шпиги, а справжні християни, але не царо-кнутославні, бо кнута (нага) не виславляють; царів зі всього світа, а і російського „Бога“ Миколу теж не виславляють; ватагу гнобителів, чорносотенників під назвою „Урядовий Синод“ — теж не виславляють, а українці славлять Бога і Отця Небесного, в сьв. Трійці славимого.

Тепер, чи то не підле царо-кнутославне куртарство, кола сі шпиги звальюють ся звальти на українців всю провинувате, що жиди не празнують Різдва Христова, о чім зазначено в „Посувачі“? Глум один з сими безхарактерниками! Та ж чи українці можуть приневоляти жидів шанувати цей сьв. Празник?... Хамми російські! Чого-ж ви в Росії не приневоляте жидів празнувати се Сьвято? Там же повне ваше право на се. Ви, гаспада шпиги, пишете в „Посувачі“ що в Нью Йорку судіями, адвокатами, професорами, викариями та торговцями, все жиди і сьому винні Українці! Таке може писати лиш чоловік зовсім хорий на мозок! Ви кажете нам, щоб ми писали про жидів, вони сякі й такі, не мазані... Та за жидів й так нарід добре знає. У нас і без жидів є що писати, щоб одкрити народу очі на всілякі здирства. Ви ж. гаспада російські шпиги, на чолі з Іх Преошпигівством в десять раз гірше від жидів, надуваєте нашого брата українця, не лиш тільки матеріально, але й морально. Хто-ж то 30 мая, в суботу, обманством заманив українців в Салаат, Ра. в свій грабницький вертеп, або до вашому „монастир“ й так красно повитрушував їхні кишні, та ще й посміявся з народа, що так доладу пограбували. Хто то Пелеху з Майфілда заборонив сьпівати галицьким напівом Службу Божу?! Та ж то ваші шпиги на чолі з Іх Преошпигівством такі хвацькі людиці!

От тепер, гаспада шпигуни, поміжуйте своїми казюньними мазницями, чи треба нам шукати ще якихось жидів, коли ви гірше від жидів туманите та ошукуєте наш рідний нарід?!

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

Грицько Чалий.

## Ліс нужди.

Темна ніч покрила землю. Край ліса стояв якийсь молодий чоловік а довкола него високі дерева витягали своє галузе, як би хотіли его вхопити. Перед ним розходили ся стежки на всі боки а він стояв і думав, котрою би ему йти, бо не знав дороги. Нарешті рішив ся і пустив ся скорим кроком даліше та ішов все лиш наперед, бо так був задуманий, що нічого не видів. Ледви спостеріг ся, що дерева і корчі стають щораз густіші; аж на кінець спотикнувся на якийсь корінь і упав. Аж тепер побачив він, що збив ся з дороги і опинив ся серед страшної глуші.

Він встав і пустив ся знову даліше, то сею, то тою стежкою. Та дарма, куди й не пішов, а все вертав на то саме місце, де був спотикнувся. Сили его опустили, голод зачав ему доскулати. Він закрив собі лице руками і став голосно плакати.

Коли підняв голову знову, побачив перед собою якихсь трох людей, котрих перед тим не видів. Пер-

## Возлюблений царо-кнутославний шлях.

(Конець.)

От, ми тепер бачимо, що кат. „помазані“ бреше по собачи, йому тільки потрібно було мати зачепеньку жидів.

9 Січня 1905 року, на приклад десяти тисяч робітників зі всього Петербургу, не маючи змоги довше терпіти сі здирства, зібрались і пішли до „зимового дворця“, де в той час мешкав божевільний

Микола, просити його зглянутись над їх тяжкою долею і поліпшити їх тяжке життя. Вони бідні та наївні думали, що кат не знає про здирства і що його урядовці водять його за ніс та самі хотіли ему про все розповісти. Поперед всього народа несли портрет царя Миколи, йшло петербурзьке духовенство й сьпівало „Спаси Господи Миколу...“ та псалми з псалтира; несли хоругви й сьвяті хрести. Нарід йшов без шапок й хрестив ся.

Накладом „СВОБОДИ“ вийшли Папері листові

окрашені гарними вінетами і портретами наших руских геніїв — Шевченка, Драгоманів, Франка, Лисенко і Богдан Хмельницький. Продає друкарня „Свободи“ по ціні 50 пт. за 25 шук. Адрес: „СВОБОДА“ 184 Hudson Str. New York, N. Y.



## Важне для тих, що хочуть купувати фарми.

Страшно безробітє яке почалося минулого року і триває ще тепер, насунуло на одному робітникові гадку, чи не ліпше купити собі фарму як завісити від сего рода економічних криз. В наслідок сего многі робітники вже купили собі фарми; другі ж задумують доперва купувати і для них власне послідних хочу подати кілька рад, які може хоч декому придадуться.

Передовсім купуючий повинен пам'ятати, що на фарму треба дивитися не так як у краю як на місце родинне і т. н. до котрого треба ще докладати, аби з руж не випустити, але треба дивитися як на бізнес, значить, фарма повинна не лише вижити купуючого і його родину але і дати йому добрий дохід, так щоб він що року міг щось відложити.

Дальше треба вважати, аби фарма була відповідна до капіталу, який чоловік посідає, бо що за користь если хто має 100 або 160 акрів, а не може їх з ужитковати? Намі люди звичайно „голодні“ на землю і хотіли б мати її як найбільше без огляду на се чи зможуть її всю управити або ні і в сїм власне блуд. Се так само як би хто відкусив більший кусник хліба як годин в їсти, або як би бізнесмен закупив більше товару як може розпродати. Ліпше мати невеликий кусень землі а добре її управити, як великий шмат управлений як небудь або і лежачий в більшості пусто. Се стверджує також справоздане міністерства рільництва Злучених Держав котре показує, що коли дохід з фарм загальних виносить пересічно около 5 доларів на акер, то дохід з фарм на котрих садять ярину приносять 140 доларів на акер.

Дальше купуючий повинен пам'ятати, що нігде на світі ідеальних умовій не знайде. Значить, де би він не поселився, то все щось найде доброго, але найде і щось лихого.

Особа фермера грає також велику роль. Хто думає, що пішовши на фарму буде міг ходити собі з заложеними руками, той дуже помиляє ся і ліпше еслиб сидів і дальше в місті. Праця на фармі дає більше задоволення, однак працювати потреба і початки особливо на фармі зовсім не легкі. Розуміє ся що ніхто не повинен купувати фарми не оглянувши її докладно бодай раз або два рази.

При купуванні фарми треба головню вважати на плодність землі, на близькість місцевостий де мож на продати зібрані плоди, на средства комунікації, на якість і стан будинків. Положене фарми, вода, підсоне, здоров'є околиці і

тим подібні річа суть також не малої ваги.

Вкінці коли вже хто рішить ся фарму купити, повинен з тим, що продає таку добре поторгуватися, бо вправді не всегда, але нераз лучаєсь, що ціну ставляють висшу, аби було з чого саустити. Перед купном треба взяти собі адвоката, аби переглянувши title (гіпотеку), чи все з в порядку, чи є на фармі який довг і таке инше.

Вкінці кожний, що купує фарму повинен старатися о те, щоби як найменше готівки з гори заплатити а остала сума аби була розложена на як найбільше літ і на можливо найменший процент. На се треба вважати раз тому, що крім землі яку хто купить треба ще грошей на худобу, знаряддя, насіння, навіз, корм для родини і скотини і другі видатки, а також тому, що еслиб пізнійше фермер захотів відпродати сю фарму кому другому, то тим легше купця знайде чим менше готівки треба з гори заплатити.

Wilmington, N. C.

Юлій 9. 1908.

Іван Ардан.

## Для тих, що вертають в старий край.

Перед від'їздом до Європи новою лінією „New York & Continental Line“, 12-го цвітня, обіцяв я донести, як ся подорож випаде; в листом однакж здержував ся аж до цілковитого погодження сеї справи, т. е. до відобрання наданого на фрахт по приїзді до порту куфра, котрий доперва 19 мая надійшов.

Вже виїзд корабля „Volturno“ опізнився о оден день (12-го), бо ладунок був неукінчений.

Корабель середної величини, вузький, сильно збудований (в Англії) відбував другу подорож.

Перших пару днів їда було середно добра; пізнійше переважно консерви, супа з фасолі та гороху, на пів зігнилі картоплі, риж з хробаками.

Если розділяно лучшу легуміну або селедці, то сели ті, котрі найбільше тиснули ся, дерли та ревіли. Колим на се раз радив, щоб ділив (селедці) кождому на его місці, то оден з нерозважнійших слуг відповів: „Ja, aber wir haben nicht so viel“, (бо більшу часть служба вже продала по 5 цнт. за штуку).

Третої ночі, коли перед бурєю позамикали отвори на покладах, забули рівночасно пустити в сильнійший рух вентилятор, так що люди рано були на пів живі і аж сині.

Підлоги під покладами не мали ані разу, лише всьо болото з вомітів, хортотиня і відпадків присипали травином, а коли вимішало ся в вискало, замішало—а повстаючи порошок абсорбував ся на органах віддихових пасажирів, котрим навіть

не встигнув ніхто, що треба вийти на покладах.

За увагу зроблену Chief-Steward ови против такому порядкови, мусієм зносити неприємність найбільше від самих пасажирів.

Подорож замість в Гамбурзі скінчилась по 13 днях в Rotterdam (Holland) на шквуду тих, що мусіли на довшу просторонь надавати (платити) на фрахти колішній пакунки.

В Роттердамі роздано білет на залізницю переважно до певних стаций лишень, а на дальшу подорож гроші на білети—звичайно о кількості корон менше, бо п. агент не хотів ся визнати в розкладі і цінах їзди (Courier, Time Tables). Кілько з небережних пасажирів могли сі гроші стратити в який небудь спосіб і на місце призначення не дістались, або знов заплаченої подорожж за білет в несьвідомости не рекламувати.

Се уважавем за найважнійше до донесення.

З поважанем:

Петро Сухинський  
в Золочеві.

## Проекти під розвагу делегатів X-ї гол. конвенції.

8.

Бр. сьв. о. Николай від. 104 Р. Н. Союзу в Перт Амбой на мітингу дня 30 мая порішало подати під розвагу делегатів X-ї гол. конв. слідуєчі точки:

1. Щоб Іх Преосвященство, С. С. Ортинський обняв покровительство над Р. Н. Союзом.

2. Щоб орган Р. Н. Союзу „Свобода“ після змоги виходив у двох язиках, а то руським і словацьким.

3. Щоб в члені Р. Н. Союзу приймати членів до 50 літ лише в таким slučaj, коли в новов'організованім і новоприступаючій відділі такі члени знаходяться ся.

4 Конвенції щоб відбували ся так як до сих пор що два роки; слідуєча конвенція щоб відбувала ся близько Нью Йорку, пр. в Perth Amboy, N. J. де є много Русинів і три від. Р. Н. Союзу.

5. Щоб безусловно змінити назву Р. Н. Союзу з Little Russian на Ruthenian або Ukrainian.

6. Щоб конвенція обдумала який спосіб взяти в опіку маєток поодиноких брацтв і тов., позаяк черев плачене за членів розмету сі маєтки значно зменчують ся.

7. Головний Уряд щоб лишив ся і на дальших 2 роки не змінений.

Просимо Вп. п. делегатів взяти сі точки під розвагу і добре над ними застановити ся, а гадаємо, що се вийде лише на добро для Р. Н. Союзу.

За уряд відл. 104.

М. Ваверчак пр.  
Ст. Крицький скр.

9.

Бр. Благов. Пр. Діви, від. 26. в Prisedale, Pa. по дає під розвагу делегатів X-ї гол. конвенції Р. Н. Союзу слідуєчі точки:

1. Щоб посмертну заможу виплачувано і на дальше в такий висоті і в той спосіб, що до сих пор.

2. Щоб орган Р. Н. Союзу з приватних рук прийшов на виключну власність Р. Н. Союзу.

10.

Бр. Сьв. Спасе в Рон, Па. від. 29 убажало на мітингу подати слідуєчі свої бажання:

1. Коли умре член Союзу, щоб сирітські гроші (належачі до малолітніх спадкоємців) не зіставали під зарядом гол. Уряду Р. Н. Союзу, але щоб сей віддавав їх сейчас під заряд дотичному брацтву, яке має ними опікувати ся.

2. Розмет і сума посмертного щоб лишили ся незмінні.

3. Щоби головна конвенція відбувала ся як до сих пор що два роки.

4. Безусловно супротивляємо ся жаданю брацтв котрі хочуть, щоб „Свобода“ виходила на двох мовах. Р. Н. Союз є рускою організацією, і тому, хто хоче до неї належати, нехай учить ся читати по руски. Таж до словацьких і польських організацій належить також споре число русинів, однак колиб сі від сих організацій зажадали щоб для них видавано часопис руску, то їх висміяноб. І чиж лиш одні Русини мають бути вічно неначе причіпкою і то в своїй власній хаті? А зрештою як се буде виглядати: „Руско Народний Союз з словацкою газетою?... Се був би чистий сьміх і іронія!

5. Щоб Іх Преосвященство, єпископ був присутний на конвенції, та обняв покровительство над Р. Н. Союзом.

6. Висказуємо повне довіре дотеперішному Голов. Урядови та жадаємо, аби він полишив ся і на дальше.

Желаєм усім делегатом як найлучших успіхів в праці над добром нашого народу.

Т. Гулик прде.  
Гр. Озога скр.

11.

Дня 7 юнія с. р. на мітингу Сестр. сьв. Любви В. 83. ухвалено просити пп. делегатів застановити ся над слідуєчими точками:

1. Піддержуєм всі проекти від. 136 в цілости і четвертий проект від. 121 (гляди ч. 23 стор. 4 і ч. 22 стор. 3).

Уважаєм за річ хосенну, щоби в органі Р. Н. С. адресар і місячні касові справозданя Сестрицтв мали осібну рубрику, тогди скорше люди пізнають, як наше жіноцтво в Америкі розуміє ся на організаціях, а і жени може чого з сего навчать ся.

3. Жадаєм, щоби такі відділи, в котрих нема мужчин не називано брацтвами, а лише Сестрицтвами.

4. Жадаєм, щоби викришено зі статутів Р. Н. С. такі дивні імена, як: „Little Russian“ і Russo-Ukrainian \$405. а най остане по правді „Ukrainian“.

5. Щоби Свобода і дальше друкувала ся такою правдиво рускою правописею, як до тепер.

Carnegie, Pa. June 7 1908.

Н. Мосцівська скр.  
А. Даньковська пр.  
П. Вовк кас.  
К. Дудусь  
Н. Максимович

## ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЧИТ. ПРОСВІТА В Мс. Kees ROCK, PA.

Загальні збори читальні „Просвіти“ відбули ся дня 24 мая 1908. в Мс. Kees Rocks, Pa. По вечірній випшлоє до галі церковної до 80 осіб. П. Анд. Гальчак отворив збори короткою промовою, відтак подав стан читальні від її заложення аж по днес, представляючи як гарно процвітає наша читальня в користь освіти.

Відтак забрав голос п. С. Йосипів, — встигнув, яке горе не просвіченому чоловікови, котрий не знає як улітнути ся о свої права, і сам не знає що він є. З правдивим посв'яченням вели і ведуть наші провідники українського руху борбу за кращу долю нашого народу, віддають своє здоров'є, ба навіть перепахують своїм життям, в надії, що труд їх не пропаде. І плоди тої роботи справді великі, але й робота все як би починалась. Наш нарід і до сего часу не з'організований бродить в пітьмі і не має сили оборонити ся від своїх ворогів, що тиснуть его з усіх боків. Тому треба нам горнутися до просвіти, много читати, несьвідомих поучати, боротися з правдивим козацьким завзятем, а мусим ворогів побороти.

О. Ротко встигнув, як тяжко приходить нашому мужикови просвічатися в старім краю, де на всьо потреба дозволу, а тут маєм свободу а не умієм в неї користати. Коли о. А. Ротко скінчив, приступлено до вибору нового уряду, і вибрано уряд читальні як слідує:

п.п. С. Йосипів президент, Й. Рейда заступник президента, Т. Сушинський секретар, И. Фал зас. секретаря, А. Гальчак бібліот. П. Каршневич заст. бібліот. Е. Водак касієр, п. А. Евусак зас. Касієра.

До відліу вибрані: п. И. Секула і п. Рідом.

Опісля п. С. Й. заохотив присутних і візнав: хто еще не вписаний в члени, щоби ані оден не зістав ся позаді. На сей зазив вписалось 52 члени.

П. Е. Водак, подякував всім зібраним і закінчив

## Лікарі вірять в него

По шпиталях і в приватній практиці, в Америці і за границею, визначні лікарі уживають

## А-ра Ріхтера Хомбичного Пейн Енспелеру

як средство на Руматизм, Гостець, Невралгію, Болі грудий і членів.

„Я викликав Дра Ріхтера Котвичного Пейн Енспелеру в моїй практиці. Совістно могу сказати, що сей лік втриканий приносить значну полєкшту в мускулатурі руматизмі, гістці і невралгії.“

J. M. Thompson, M. D.  
336 Clinton St., Brooklyn, N. Y.

Приготований під наглядом лікаря згідно з острім німецьким законом.  
У всіх аптекках по 25 і 50 центів.

F. AD. RICHTER & CO.  
215 Pearl St., New York.

словами: боріть ся брата! пора просвічуватися. — Закінчено відєшчіваєм „Не пора!“ і всі розійшлись до мів.

за секр. Т. Сушинський.

## Минитови Хрунєви в „альбум“

присв'ячує Іван Радинал (за комплемент поміщений в 21 числі „Правди“.

Розбикав ся Микита Грунь — по „Відмі“ \*) гуляє — хто стоїть му на заваді — рило заганає. — А се рило досить довге — досягне кожного — Хто йно тільки не належить — до хруньського роду. — Обваляє, порівнає — рівно із болотом — відтак іде тай кладе ся — спічнати під плотом. — Врикай Хруню, гулай свине! Гулай „боне“ дурню — Но не чіпайсь до порядних людей — Калакуню!...

II.

Послухайте, що говорив — мені кум Гаврило, що Микита нині слабій — Бо болить го рило. — Рив нечає та безрога, — день і ніч без вину, — Аж закорів бідачико — на опухлятину. Позбігали ся хрунята — хочуть го лічити — бо як нестане Микита — то хто буда рити? — Оден каже: до доктора як найскорше гнати — другий радить, щоби рило від'ампутовати. — Третій кричить, що робите — скаменіть ся люди! Та як рило відріжете — То чим рити буде?

АБРАГАМОВСКИЙ.

\*) Олифантска „Правда“.

\$3.50. Підка спосіб! Ми закупили за годинку цілий фабричний запас сих годинок за дуже низьку ціну. Сі годинки були продані по 15.00 дол., однак ми тепер продаєм їх по 3.50 дол. Мають на 20 літ тривати поволучувану коверту. Годинки сьтє мужські або дамські, гарятовані на 20 літ і всаджувані цінними каменями. Показують час як найдокладнійше і тому сьтє поручені усім тим людям, котрі працюють прих. при звільненнях. Таку годинку вислаємо за одержанєм 3.50 дол. або посласемо через експрес на С. O. D. 3.50 дол. і оплати експресу уповажняє кождого до якої хочіть власности годинки. Отдають її жонка ще перед запластою. ДАРОМ гарний поволучуваний годинник в брелюком до кождої годинки. Пишіть докладний адрес: R. A. FRETTER & Co., 42 Dearborn Str. Chicago, Ill. (41-44)

## Папері листові з образами

25 штук 50 цнт.; метрики всякого рода по 3 цнт. за одну; книжки молитовні і сьвітські по дешевій ціні — цінники вислаєсь на жадане. Адресувати належить SVOBODA

184 Hudson Str., New York



**"SWOBODA"**

(LIBERTY)

The Ruthenian Weekly,  
published every Thursday at  
124 Hudson St., New York, N. Y.

Published by  
Ruth. Publishing & Exchange Co

Anth. Curkowskyj, editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893.

Advertising rates furnished on  
application.

Entered as second-class matter  
December 21, 1906 at the post  
office at New York, N. Y. under  
the Act of Congress of March 3,  
1879

**„Свобода“**

видається для руского народа в  
Америці і орган „Р. Н. Союза“,  
виходить що тижня в Четвер і  
коштує:

в Америці на 12 місяців... \$2.00  
на стар. краю на 12 місяців \$2.00  
в Америці на 6 місяців... \$1.00

Оплатувати газету треба все-  
гда в гори.

Гроші треба посылати в ре-  
дакційним листі, або через  
експресовий, або почтовий по-  
шту ордер (моні ордер). Money  
order, то є карточку, котру дста-  
ють від почтара або агента на  
експресовій офісі, пішліть нам,  
то без того ми не годні грошей  
прислати.

Адрес:  
"SWOBODA"  
124 Hudson St., New York, N. Y.  
Телефон 7974 Spring.

Хто хоче, щоб його адрес змі-  
нили, мусить подати нам, крім  
нового, також свій старий адрес.

## Меморіал до п. Міністра судів- ництва в Австрії.

Ми, горожани Австрії,  
мешканці міста Portage la  
Prairie, Man., Канада зібрані  
на вічу дня 31 мая в числі  
2000 душ, обговорювали  
справу загибля Мирославом  
Січинським намісника Га-  
личини, А. Потоцького, у  
хвалі слідуючу резолю-  
цію, яку і подаємо до Ва-  
шої, Пане, відомості. А  
власне:

Ми вважаємо винувником  
кровавої драми самого гр.  
А. Потоцького, який своєю  
політикою підтримав при-  
вселіх аристократів зробив  
в східній Галичині стан до  
не знесена.

В Галичині панови жи-  
веть ся як в раю, — хло-  
пови, як у пеклі. Край  
скорше виглядає на росій-  
ську губернію, ніж на про-  
вінцію конституційної дер-  
жави. Села переповнені  
жандармерією, яка в бру-  
тальний спосіб обходить ся  
з народом, роблячи лиш те,  
що скаже дідич або шин-  
кар. Комісари поліції зада-  
вали свободу слова. Стар-  
ости, подібно царським са-  
трапам тероризують край.  
В Галичині суд і закони  
охороняють лиш панських  
охоронців. На звірів є обме-  
жений час полювання, хлопів  
же стріляють і ріжуть, коли  
забажаєть ся озвірілому  
жандармови.

Уряд підтримує великих  
земельних обшарників; про-

мисл в занепаді, заробітків  
німа, штучно збільшуєть  
ся ціна на землю.

Нарід домагаєть ся: „зе-  
млі і воли“, відібрана усіх  
панських земель на користь  
безземельних та малоземель-  
них. Уряд не хоче звернути  
на те уваги.

Нарід домагаєть ся зни-  
щення привілеїв аристокра-  
ції, домагаєть ся загаль-  
ного права виборчого до  
сойму — на се намісниц-  
тво галицьке відповідає ша-  
райствами, насильствами і  
мордами та масакрами!

Вільше ніж міліон меш-  
канців Галичини було при-  
мушених виїхати з рідного  
краю, тікаючи від голоду і  
політичної неволі.

Але усім не виїхати!

Нарід мусить себе рату-  
вати. І коли з'явив ся Сі-  
чинський, то се лиш перша  
хмаринка перед бурею.  
Коли уряд не поспішить з  
радикальними реформами,  
себто загальне право вибор-  
че до сойму, то в Галичині  
вибухне революція, яку ми,  
з Америки, привитаємо  
з радістю і підтри-  
маємо всіма своїми  
силами.

Що-ж до вчинку Мир.  
Січинського, то ми усі до-  
магаємось тої-ж хвилі ви-  
пустити его на вільну сто-  
лу, бо вважаємо его ареш-  
товане беззаконним.

За всі ті муки, які ари-  
стократи заподіяли людови,  
кождий з них заслужив долі  
свого гершта Потоцького.

Також ми протестуємо  
проти іменованя намісни-  
ком Бобжинського, який є  
лютий ворог руського на-  
роду. Коли Потоцький розі-  
гнав за своє жите по Аме-  
риках міліон Русинів, то  
сей вижене решту.

Домагаємось в тій хвилі  
його усуненя.

Домагаємось, щоб Га-  
личина була розділена на дві  
частини, щоб була спинена  
справа загибля Мирославом  
Січинським, повівістична  
польсько-руська боротьба,  
бо вона лиш користна  
вшехпольській класі.

Нарешті, домагаємось  
слідства і суду над усім  
намісництвом і судівниц-  
твом в Галичині.

Просимо пана Міністра  
узяти се на увагу.

Коли-ж наші правдиві  
домогання не будуть зела-  
годжені, то ми маємо інші  
способи, як помочи нашим  
братям в галицькій пеклі і  
як цимститись за самих  
себе!

Ми, портажські Русини-  
робітники звертаємось до  
Тебе, уся Русе Американ-  
ська! Зглянь ся на муки  
наших братів в старім краю,  
запротестуй величними ві-  
чами і грізними заявами,  
проти галицьких лайдацтв!  
Ходім після приміру Ір-  
ландців, як вони ратують  
з Америки свій старий край!  
Примусьмо з Нового Світа  
австрійський уряд числити  
ся з нами. Вінніпер, Брендон  
і Портаж уже вислали свої  
заяви до Відня, най же  
здвигнуть ся уся міліонова  
заокеанська Русь.

Портажське Віче.  
(2000 підписів).

**3 галицького пашалику.**

Ново лайдацтво польських баш-  
божуків. — Подвиг єпископа  
Хомишина. Похорон жертв в Чер-  
нихові. —

Наші краєві часописи по-  
дають таку неімовірну  
вісті:

На анонімну денунція-  
цію вшехпольського гуліга-  
на ксьондза Юзефа Саной-  
ци, римо катол. пробоща  
в Скалі з'їхав до Скали над  
Збручем комісар староства  
з Борщева, явив ся у русь-  
кого пароха в Скалі, о. сов.  
Олександра Левицького, та  
завізвав о. Левицько-  
го в імени закона, що-  
би сей отворив йому  
церков, бо він (комі-  
сар) має наказ пере-  
вести ревізію в церкві.  
І справді доконав в церкві  
ревізію, бушуючи в кож-  
дін закутку Божого хра-  
му — не лише на хорах,  
в шафах, пивницях і т. д.  
— але навіть на престо-  
лах (вівтарях)!

„На запитане о. пароха,  
яку цілє може мати така  
нечувана ревізія, комісар  
відповів: „jest doniesienie,  
iz w cerkwi ma być  
skład bomb, brownin-  
gów i t. p.“

„Не треба казати, що  
ревізія, хоч дуже докладна  
не дала ніякого резуль-  
тату і комісар від'їхав, „пе-  
репрашаючи дуже чемно“  
о. пароха за „неприємність“,  
але він „musiał spełnić swój  
obowiązek“. В кінці про-  
сив комісар о. пароха о  
захованє факту ревізії  
в тайні (!) „dla uniknie-  
cia skandalu“.

Були вже в Галичині  
факти масових арештовань  
хлопів і академиків, були  
безчисленні факти знева-  
жування руської мови, були  
факти арештованя руських  
святчеників, був факт зне-  
важення руської процесії і  
сотки тисячі інших фактів,  
вопіючих о вимір справед-  
ливості і кару на допта-  
телів закона, — але реві-  
зії в церкві, в церкві  
католицькій, бушування по  
престолах, на яких до-  
конуєть ся найсвятійша  
з Святих Тайн, ще й до  
того на основі безімен-  
ного доносу якогось-там  
хулігана — того навіть у  
східній Галичині, ще не  
бувало.

А велику часть вини за  
сей нечуваний випадок по-  
носять такої галицькі вла-  
дики, бо вони бавлять ся  
в політику, видають полі-  
тичні послання, гуртують  
клерикальну партію, щоби  
ще більший роздор ввести  
в нашу родину — а не бо-  
ронять своїх вірних, своєї  
Церкви перед лютими на-  
падами ворогів. І тому во-  
рог осміляє ся, знає, що  
нікому упінути ся за  
кривдою. У інших наро-  
дів церковні князі терплять  
разом з народом, але ідуть  
разом з народом, а галиць-  
кі докучають тим святцен-  
никам, що мають серце для  
народних кривд, і явно  
стають в ряди его найлю-  
тійших ворогів, вносячи  
деморалізацію і роздор в  
народні маси.

Про се ясно свідчать  
последний виступ єп. ста-  
ніславського Д-р Гр. Хо-  
мишина.

Єпископ Хомишин розі-  
слав до всіх парохій ста-  
ніславської єпархії офі-  
ційний об'їзник в спра-  
ві закладаня парохіаль-  
них читалень і бібліотек.  
Як із залучених статутів  
виходить, має се бути на-  
скрізь клерикальна органі-  
зація, остаюча під голов-  
ною управою єпископа.  
Головою такої „парохі-  
альної читальні“ може бу-  
ти лише парох чи завіда-  
тель парохії, а колиб  
місцевий парох не міг або  
не хотів належати до то-  
вариства або бути його  
головною, то голову іменує  
сам єпископський ордина-  
рий. Станіславський єпи-  
скоп, завзявшись раз у  
своїй клерикальній амбіції,  
стремить консеквентно до  
розбитя нашої національ-  
ної організації. Успіхи  
40-літньої діяльності нашо-  
го великого товариства  
„Просвіта“, до котрої  
станіславський владика  
не приложив ні на волос-  
руки, не вдоволяють єп.  
Хомишина, якому в його  
личній амбіції та фанатич-  
ній засліпленю заблаглось  
конче якоїсь власної, ка-  
стової організації, хочби  
за ціну зруйнованя доте-  
перішних просвітних здо-  
бутків, засніченя цілої сіті  
читалень „Просвіти“, ви-  
кликания між народними  
масами штучних ворожнеч  
на церковно-клерикальним  
підкладі та відверненя  
уваги руського народу від  
найжизненніших інтересів  
його життя-буття. Статут  
„парохіальних читалень“  
вилашжені фонетикою, от-  
же кацапські парохії від-  
кинуть їх в гори без нія-  
кого надуми і там подишуть  
ся читальня Качковського  
або коли її ще нема, то на  
перекір єп. Хомишинови  
буде певно заснована. За-  
те в українських громадах  
такі статуту можуть деку-  
ди зробити своє, о скільки  
очевидно не стрінуть ся  
з опором свідомих людей.  
Тим способом вся акція  
єп. Хомишина звертає ся  
против читалень „Просві-  
ти“ а тим самим поділяє  
і в само товариство „Про-  
світа“ та в основу нашої,  
національної просвітної  
організації. І спитаймо:  
нащо се? Клерикальна ор-  
ганізація між нашим на-  
родом — як се виказує  
практика — не приймесь,  
зате в дотеперішну про-  
світну акцію внесесь  
замішане, розлад і знео-  
хоту, підчас коли кацапи  
будуть робити без пере-  
шкоди своє і попри нашім  
розбитю лише скріплять  
ся. І сям єп. Хомишин  
явно підпирає найбільших  
ворогів нашого народу ста-  
раючи ся сям своїм ви-  
ступом знищити одну з  
найстарших і найбільше  
заслужених для просвіти  
і культурного піднесеня  
нашого народу інституцій.  
Его виступ виходить тим  
обридливіший, що това-  
риство „Просвіта“ є чис-

то просвітне товариство,  
яке до ніякої політики  
зовсім не мішає ся, до  
якого належать усі наші  
святченики, та яко-  
му навіть єпископ пере-  
миский Чехович висказав  
прилюдно тамтого року свої  
признанє, а се найліпший  
доказ, що інтереси церкви  
зовсім не наражені в боку  
сеї чисто просвітної ін-  
ституції.

І мимоволі приходять,  
на думку слова з „Вели-  
ких Роковин“ Ів. Франка:  
...Що в інших ганьбі знає  
Се ми приймемо як хліб насущний!  
У інших ревнат; у нас добрак  
У інших підлай; у нас старшим  
послушний.

У інших скажуть просто, ясно так:  
Безхарактерний; в нас лиш: про-  
стодушний.

Похорон помордованих в Чер-  
нихові.

Сіра земля вкрила в се-  
реду пополудни дня 27 го  
мая тіла п'яти невинних  
жертв, п'яти руських хло-  
пів.

Від вчасного вже рана  
стали надтягати менші або  
більші гуртки селян та  
інтелігенції фірами або  
піхотою, щоби взяти участь  
в сумнім похороннім обко-  
ді. Села положені при-  
п'ляхах, ведучих до Чер-  
нихова, мов вимерли. Хати  
позамикані, лиш де неде-  
покажеть ся якась ста-  
ренька бабуся і стрічає  
проїзжих сумним зором,  
або появлять ся невеличкі  
гуртки малих дітей, в  
яких наляканім виді мов-  
би інстинктовне зрозуміє  
ваги хвилі.

Над шляхами хмари ту-  
ману, збитого ногами со-  
ток народу.

А народ йшов масами,  
з далеких сторін, навіть в  
під Зборову. Числять, що  
всього народу в похоронах  
взяло уділ 15.000.

Були представлені всі  
околицні села і сільські то-  
вариства „Січ“, „Соколи“,  
читальні. Тернопільські Ру-  
сини прибули в поважнім  
числі, окрім сего приїхали  
посли: др. Петрушевич,  
Остапчук і др. Вачинський.  
Похорон вело 16 святцен-  
ників, співали два хори,  
а домовина несла жінки  
селянки. Убитим зложено  
богато вінків, переважно  
тернових. Обряд похорон-  
ний почав ся під церквою.

По відправі панахиди,  
в якій взяло участь 16  
святчеників, двигнув ся  
величавий, безмежно сум-  
ний похід серед співу хо-  
ру товариств української  
молодіжи „Громада“ з Тер-  
нополя. Задля незвичайної  
глоти цілі гуртки участни-  
ків відривають ся від по-  
ходу, спілнувши бічними  
стежками, через городи та  
громадські пасовища нав-  
простець в сторону кладо-  
вища. Ще перед виходом  
походу з села зібрались в  
сеї спосіб кількатисячні  
маси народу, який, вижи-  
даючи на прихід кондукту,  
розставив ся на дорозі, ве-  
дучий зі села на кладовище.  
Промови виголосили: під  
церквою місцевий парох о.  
Алексевич, а на цвинтарі  
о. Сьвітенький і пос. др.

Вачинський.  
Похорон відбув ся в при-  
сутності всіх урядників  
терноп. староства, що при-  
їхали в уніформах під про-  
водом старости і одного  
урядника намісництва.  
Асигнувало 40 жандар-  
мів і 2 ескадрони  
кінноти.

Підчас похорону улань-  
ський кінь, сполоханий сьпі-  
вом вирвав ся своєму їдце-  
ви і скочив в учасників  
походу. Настала пані-  
ка, бо нарід в першій  
хвилі думав, що се початок  
шаржі. Лиш з трудом удало  
ся праввернути спокій.

З дальших жертв помер  
вночі з дня 27 го на 28 го  
мая в тернопільськім шпи-  
тали ранений двома кулями  
Юрко Гасюк, проживши  
37 літ.

Се є вже 6 а жертва.

І се все стало ся за 10  
корон! За 10 корон 6  
трупів!... Бо рибачий  
ревір, до якого належить  
і село Чернихів, внаренду-  
вав граф Коритовський за  
цілах 10 кор., словами:  
десять корон!...

Питане, чи галицькі вла-  
дики і тепер поспішають ся  
видати посланіє?...

## Ювілей цісаря Франц Йосифа.

По причині цісарського  
ювілею горстка шляхти  
уладила 12-го с. м. у Від-  
ни так званий ювілейний  
похід, в яким брало уділ  
кількасот тисяч людей,  
поділених після країв та  
історичних подій на різні  
костюмовані групи. Старий  
цісар слабий і немичний  
боронив ся руками і но-  
гами проти сего „обходу“.  
Напраний однак двора-  
ками, на яких знова від-  
повідно „впливали“ усякі  
готельники і купці — зго-  
див ся наконедь на сю  
гецу. І пішли в сьому  
поході передовсім різні  
групи народів, замешку-  
ючих Австрію в своїх на-  
ціональних костюмах.

Ся забава в народову  
менажерію австрійську ко-  
штувала многі міліони.

Річ зовсім природна, що  
в сему поході не забракло  
і богоспасаемого пашалику,  
Галичини. Цілу Галичину  
репрезентувало в поході  
краківське весіле.  
Шляхтичі і шляхтянки по-  
перебирали за krakusów,  
музики і весільні гості  
(крім жида з фляшкою)  
взяли уділ в виставі. По-  
сім доперва „kawalegus pa-  
godowa“, — се вже була  
сама шляхта і їх економи.

І їхали так перед ціса-  
рем, грали, веселили ся.

А старий погадає: Но,  
но... Тільки кричать, що в  
Галичині біда, що з на-  
роду стагають сему шкіру  
за податки, а то все пре-  
цінь брехня. Усіх, що тут  
бачу з Галичини черева  
пуваті, губи як на показ,  
коні аж вилискують.

І питане, чи старий ці-  
сар доглуває ся, що все те  
блїхтр, брехня, облуда. Що  
усе те, що пересунулось  
перед його очима 12-го с.



# ДЛЯ УЖИВАЮЧИХ ТЮТЮН.

Помоніть нам розпространяти наш тю-  
тюн поміж Вашими знакомими, а дамо Вам  
отсей фонограф даром.

Се не є жадна лялька, дурничка, яку часто дають другі  
заведена яко надгороду, противно, се є першої класи гово-  
рюча машина Фонограф в кожій дзгаді.



В кожій час, коли будете, може-  
те мати безплатний концерт в своїй  
хаті і се не концерт одного інстру-  
менту або одного голосу, але кон-  
церт банди і оркестрової музики,  
співів, які чулисте в своїм краю,  
одним словом — все, що любите.  
Запитайте Вашего купця за "KING-  
TALKING MACHINE, а ми Вам скаже-  
мо, що она коштує 15'00 дол.

Ми хочемо Вашої помоци в розпространяю нашого доброго виробу  
тютюну до цигаретків і фаяки. Ми пішлимо Вам кожного рода по грози:  
Австрійського, Боснійського, Герцогиньського, Турецкого і Російського вар-  
тоси 6'00 дол. Ви можете легкоко розпродати єго між вашими знакомими,  
поваяк се найшлішій тютюн в світі.

Тютюн, до якого всі звикли в Європі і який оня люблять.

По одержаню нашого тютюну запропонуєте своїм азамками, если  
звиздете єго за відповідний. Дайте їм наше ім'я і адресу і сею дорогою по-  
можете розпространити нашу компанію. За єго поміж дамо Вам за даром наш  
"KING" PHONOGRAPH. Се є правдоюю тільки одна сподобність, яку коли  
можете мати, дотати першої класи говорючу машину без одного пенга.

За тютюн рахуюмо Вам 6'00 дол. Пришліть наперед 50 (п'ятдесят),  
а ми вишлемо Вам до найближшого Нам експрес офісу тютюну і фонографу.  
З'єзгаїміуйте все. Нім зинягати, а если знавдете все задовляюще, за-  
платіть на експрес 5'00 дол., а тютюн і фонограф буде Ваш.

Гроші звертає ся буди, котрому наводиломоу інструменту. **УВАГА.**  
Ся оферта буде тільки так довго, доки не задовлетвітемоу добре наш тютюн,  
зидя того радимо Вам не відганятись а органіти, если хочете мати ваш  
даремний фонограф".

25—

Адреса: **EUROPEAN TOBACCO CO.**  
**33 LEONARD STR. DEPT. 51. NEW YORK.**



СПРАВИ „СОЮЗА“.

Отець духовний „Союза“:  
о. Стефан Макара, Phone 46-12  
11 May St., Ansonia, Conn.  
Головний Уряд „Р. Н. С.“ на  
роки 1906-1908.  
Председатель:  
Константин Карів,  
140 Essex St., Jersey City, N.J.  
Місто-председатель:  
Іван Парильяк, Terryville, Conn.  
Касієр:  
Алексій Шаршонь,  
524 Pine & Franklin St., Shamokin, Pa.  
Секретар фінансовий:  
Семен Ядловський,  
Box 76, Jersey City, N. J.  
Секретар рекордовий:  
Геодезій Лабовський,  
Box 76, Jersey City, N. J.  
Радні:  
Г. Талпаш, Shamokin, Pa.  
Лев Моніта, Lansford, Pa.  
Михайло Бвля, Holyoke, Mass.  
Матій Семенюк, Sayre, Pa.  
Ф. Подивка, Hazleton, Pa.  
Контрольна Комісія:  
Л. Левицький, Shenando h, Pa.  
Осип Стеткевич, Shamokin, Pa.  
О. Калабуза,  
91 S. Washington Ave. Scranton, Pa.  
Головний організатор:  
Семен Ядловський,  
Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союзу!



„Союз“ — одинок а русько народна організація в Америці.  
Приймає членів від 1 року до 40 літ життя.  
Вступне після літ.  
СОЮЗ ПЛАТИТЬ:  
В разі смерті члена класи „А“ (після посмертне) \$1000.00,  
В разі смерті члена класи „Б“ (головино посмертного) \$500.00  
Посмертне за жінку або мужа члена класи „А“ 400.00 дол.  
Посмертне за жінку або мужа члена класи „Б“ 200.00 дол.  
Посмертне за діти від 15.00 до \$300.00,  
В разі утрати: а) обох очей міг або рук \$1000.00,  
б) одної руки, ноги або ока \$200.00.  
Сли отець родини в шпиталі божевільних, Союз платить що року родині \$150.00.  
Хто хоче вступити до Союзу, мусить вписатись також до братства, яке належить до Союзу.

Вамне для П. П. Секретарів Р. Н. Союзу

Повідомляю раз на все, що всі гроші належачі до класи Р. Н. Союзу, посилає ся так: на money-order-ax або чеках випаєє ся імя Alex Sharshon, Shamokin, Pa. Далше так записаний money-order або чек не посилає ся до Голов. Касієра, але враз з вказами до Голов. Секретаря. Головний секретар опісля відсилає їх до Голов. Касієра.  
С. Ядловський, Голов. Секретар.

Читайте!

На підставі ухвали Конвенції „Союза“, кожде братство приналежне до „Союза“, повинно дати отсі книжки:  
1) Книжку членів (іменослов).  
2) Книжку місячних складок.  
3) Книжку Казову і протоколів.  
Ці книжки повинно кожде братство заслати 5 доларів до класи „Союза“

Посмертні вісти.



Грозьо Антін член Р. Н. Союзу від. 29 Rhode. Pa. помер 29 мая 6. р. Небіщик походив з Галичини села Завадка риманівска пов. Сянок.  
Бурка Теодор член Р. Н. Союзу від 139 Oil City, Pa. помер 25 мая 6. р. Небіщик походив з Галичини села Вороблик шляхотський пов. Сянок.  
Вічная пам'ять.

Рух відділах Р. Н. Союзу.

MONESSEN, PA. брацтво сьв. І. Крест. від. 62 подає до відомости всім Русинам тутешнім і в околиці, що Бр. приймає нових членів в місяці Юнію і Юлію до Брацтва без вступного, а до Союзу після Статутів  
Мітинги відбувають ся в кожду 2-гу неділю по 1-шій в Церковній Гали точно о 2-ій годині пополудня.  
Василь Сивик секр.

PITTSBURG, PA. бр. сьв. О. Николая від. 53 подає до відомости, що в місяці Юнію приймає нових членів без вступного. Адреса нового секретаря звучить: Jul. Bereznickij 725 Carson Str. S. S. Pittsburg. Pa.  
Ю. Бережницький секр.

WILKES BARRE, PA. бр. сьв. О. Ник. від. 99 повідомляє всіх членів, що в місяці червню, в першу неділю по 15-ім відбуде ся квартальний мітинг. Невиявивши ся член заплатить 50 цнт. кари.  
М. Годовань секр.

LEINSENGER, PA. бр. сьв. Ів. Хрест. від. 59 повідомляє всіх членів, щоб явили ся на піврічний мітинг дня 21-го юнія 1908. Котрий член не появить ся, буде караний після статутів.  
Іван Фариняк, секр.

BROWNSVILLE, PA. Бр. сьв. П. і П. від. 6 подає всім членам до відомости, що піврічний мітинг відбуде ся 28 юнія с. р. Справовданє касове. Невиявивши ся член заплатить 50 цнт. кари.  
Михайл Бенца, секр.

ST. LOUIS, MO. Бр. сьв. Арх. Михайла, від. 14 подає до відомости всім членам, що квартальний мітинг відбуде ся 21. Юнія с. р. в церковній галі. Початок о 1-ій годині по полудни. Невиявивши ся член заплатить 25 цнт. кари.  
Михайл Риджик, пред., Стефан Макара, секр.

ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ БАЛЬ устроєє Бр. сьв. Йоана Хрестителя, від. 16 в Ньюарк, Н. Дж. на дохід Братства. Баль відбуде ся на 25 Юнія 1908, в четвер на галі в Плікайтиса 103 Jackson Str. Початок о 5-ій годині по полудни.  
Запрашаємо всіх Русинів і Русинок місцевих і з околиці. Вступ 25 цнт. За добру забаву ручить ся  
КОМІТЕТ.

McADOO, PA. бр. Покр. Пресєв. Богородиці від. 7. повідомляє, що піврічний мітинг буде дня 21 Юнія в галі церковній. На той мітинг кождий член має ся явити, бо в противном разі чекає его кара після статутів.  
А. Катітула пред., П. Руфун секр.

HOLYOKE, MASS. бр. св. Ів. Хрест. тід. 52 дає до відомости всім членам що дня 21 с. м. відбуде ся піврічний мітинг в Hibernal Hall, на котрий кождий член безумовно має явитись точно о годині 1-шій по обіді.  
М. Беля пред.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

Як пошукованя знакомих, оголошеня балів, представлень, сходів і т. п. друкуєм в „Свободі“ по ціні одного цента від слова за оден раз. Гроші треба присилати наперед.

ТЕАТРАЛЬНЕ ПРЕДСТАВЛЕННЯ

„Знімченний Юрко“ відбуде ся дня 4-го юлія в Columbia Галі в McAdoo, Pa. Заходом Руского Аматорского Кружка в М. Аду.

ОСОБИ:  
Чорновус, господар п. С. Поступак  
Доця, его жінка п. А. Шківір  
Юрко аліментий. Йх син п. А. Капитула  
Елена, сестра Юрка п. М. Баволук  
Ресний п. С. Радчук  
Вислужений жовітр п. І. Барнасович  
Війт п. Н. Режнік  
Цігана п. П. Шерст  
Семен п. С. Кравчук  
Радний п. В. Лявун

ЧАСТЬ II.  
1. Деклямація — п. С. Поступак.  
2. „Соколи, Соколи“ — хор.  
3. Деклямація — п. А. Шківір.  
4. „Вчера в дугах я гуляла“ — хор.  
5. Деклямація — п. А. Капитула  
6. „Над Галичем асна зоря“ — хор.  
7. Деклямація — п. А. Мацко.  
8. Хор: „Ще не вмерла Україна“.  
Початок о год. 7-ій вечером.  
Запрашає на се представлєня усіх Русинів і Русинок з міста і околиці.

Комітет.

ПРОГРАМА

дитячого концерту з представлєнем театральним:

СЬВ. НИКОЛАЙ НА РУСИ

в гр. кат. парохії з Шенандоа, Па дня 3 і 5-го Юлія 1908 р.

- 1. Вступне слово.....о. Левицький
- 2. Сей деє, псалом Бортнянського, Хор мішаний
- 3. Рідне руске слово (декл.) Мит. Ярома
- 4. Родимий краю (дуєт) Мит. Ярома і Анна Шубяк
- 5. Русин же я Русин.....Теодор Цупяк
- 6. Ціасть нам Боже.....Хор мішаний
- 7. Зауленька (декл.).....Анна Шубяк
- 8. Сьв. Николай на Руси
- 9. До труда (декл.).....Мария Сепко
- 10. Чого нам треба.....А. Мороз
- 11. Щезай пиятико (декл.).....Гр. Демченко
- 12. Многолітствіє.....Хор мішаний

Початок о годині 7 і пів вечером в галі церковній. 2-25

ДЕ Є

Петро Блаживський, походить з Росії села Чехолів, губернія Волинська. Перебував в Попівіл, Па. Его родичі прислали ему гроші в сумі 72 доларів з краю. Хтоб знав о нім або він сам, найзголосить ся на адресу:  
John Promowicz 2-25  
830 Centre Str. Pottsville, Pa.

ДЕ Є

Василь Федяшин, з села Заланива повіт Рогатин. Два роки як виїхав до Америки і позістав в Нью Йорку. Хтоб о нім знав, або він сам нехай зголосить ся на адресу:  
Василь Кучмій  
8 Casuell Certt, Rochester, N. Y.

ДЕ Є

Анна Ярош з Козар, повіт Збараж, Галичина. Пошукує ві брата. Хтоби о ній знав, або вона сама зволить зголосити ся на адресу:  
Tomasz Yanosz  
Box 68 Cliffwood N. J.

ДЕ Є

Муж мій, Фелікс Ліпінський. Утік в минувшім році від мене (1 марта) зіставляючи мене без жадних средств. Числив 22 літ, родом зі Львова, з Галичини. Хто би о нім знав, або він сам, нехай зголосить ся під адресою:  
Анна Ліпінська  
319 E. Houston Str. New York City.

ВАЖНЕ!

Церков гр. кат. сьв. о. Николая в Форд Сіті Па. має з нов свого сталого священника. Просить ся всіх Братів наших з околиць прийзів звертати ся в всіх духовних потребах на адресу:  
Rev. Alexander Pawlak  
Fort City Pa, Box 2.

ІСПИТОВАНИИ ДЯК

пошукує посади. Викаже ся добрим свідомствами.  
John Huculak  
20 Amherst Str. Manchester, N. H. 23-25

ПОТРІБНО ДЯКА

з Угорщини. Услівя: гарний голос. Зголосувати ся до:  
Rev. A. V. Kaminsky  
98 Belmont Ave. Newark, N. J.

СІЧИНЬСЬКИЙ!

Картки і листовий папір з портретом Січинського мєстника кривд українського народу замовляйте у  
А. Buchak  
252 Broome St. New York City.

Штука 3 цнт. 12 шт. 30 цнт. менше як 12 шт. не висплатю. Дохід призначений на хлопський фонд.

Дісталисьмо з Москви свіжжу посилку:

Чай Воткина і Синів, в 1, 1/2 і 1 фунтових пачках в ціні по \$2.00 за фунт. Правдивий російський чай, найліпшої якості, оригінально опакований по 50 цнт. за фунт. Обеталюнки на \$1.00 і висше доставляють ся нами до хати.

Е. Kohan  
Old Japan Tea Store  
2980 Third Ave., Bronx New York.

Народне віче в Скрентон, Па.

По москвофільсько-мадяронським вічу а властиво „конгресі духовнім“ дня 23 мая 1908 р., яке мало на цілі понижити руського Епископа в Америці перед конвенцією „Соединенія“, щоб засліпити там очі делегатам і далше панувати кильком чорносотенцям в Соединенію — рішили скрентонські Русини скликати народне віче і запротестувати против тах лайдацтв які діють ся на американський Руси.

Віче назначено на 9 с. м. о 6 1/2 год. вечером. По причині великого дощу не розпочалось однак в означенім часі але доперва о год. 8 1/2. Помимо непогоди прибуло народу до п'яток соток. Зі запрошених священників прибули о. Дмитрів з Northampton, Pa. о. Пристай з Mc. Adoo, Pa. і о. Гривнак з Olyphant, Pa. Угорські священники не прибули мимо запрошеня а о. Ладомірський не був навіть ласкав на наше за прошенє відповісти. Прибув на віче також хор чистальні з Taylor, Pa. під проводом д. Збудовского і відспівав килька гарних пісень таж перед вічем як і по вічу.

Віче отворив предіда-тель комітету галицьких Русинів д. гр. Мрикало і приступлено до вибору президія. Предідателем зі-став вибраний одногослосно д. Петро Кірилюк а секретарем д. Василь Гришко.

Предідатель зазначивши в килькох словах ціль віча і его вагу уділив голосу Вп. о. Пристайови. Сей в більш як одногодинний свій хороший, простій, ясний, для кожного зрозумілий промові висказав та представив народови невідраді відносини наші на американський Руси, а відтак виказав підлу роботу

Не купуйте фарми, доки не порадитесь нас.

Масло на продаж:

- 1. 110 АНРІВ коло Saratoga Springs, N. Y. 40 акрів орного поля і 70 ліса в будинками, котрих дахи потрібують направи. Ціна 600 доларів готівкою, або 300 в гори і 400 на сплату.
- 2. 300 АНРІВ в Верджині, недалеко Ричмонд, а того 40 орного поля, оферсованого; пасовища на 100 штук худоби; ліс; сад; хата з 4 комнат, стайня, шоп; меля від школи і стору. Ціна 700 в гори і 1000 на сплату.
- 3. 177 АНРІВ недалеко Ричмонд, Верджинія. 35 орного поля, ліс, пасовища, ліс ві 100 дерев, хата з 6 комнат, стайня, курник, шоп. Ціна 400 готівкою і 900 на сплату.

Крім повисших фарм маємо на про-пам тисячі других в 16 стейтах Злучених Держав.

Если котра з оголошених фарм подобаєсь Вам, сейчас напишіть, коли хочете поїхати фарму оглянути, бо ми мусимо бодай 6 день наперед повідомити нашого агєнта, щоби Вас стрітив на дні і фарму Вам показав.

Що тиний сголошуємо нові фарми.

JNO J. ARDAN  
Purcell House. WILMINGTON, N. C.

„чорної сотні“ та причину за для якої деякі безличні люди, не винимаючи і священників, виступають против нашого Епископа. Се не були голословні фрази але кождий висказ був так уаргументований, що в правдивість слів мусів кождий повірити навіть і Угорщани, котрі були збалан-мучені такими Яцковичами, Шепеляками, Лежинськими і иньшими. По сім забрав голос Вп. ю. Дмитрів та доповнив попередню промову і щоби віче зробити оживлєнем давав поясненя в ріжвих справах про котрі питались вічевики.

По сім д. Югас предетавив справу скрентонської парохії. На се відповіли оба висше згадані священники завзяваючи нарід до згоди, до єдности, до мирного життя, звертаючи увагу, на клич „в єдности сила“, пригадуючи, що не повинні ми звертати уваги на границю котра ділить Русинів угорських від галицьких а повиннісьмо пам'ятати, що ма діти одної матери Руси, що ми всі брата во Христі тож і провини повиннісьмо прощати як прощає брат братів.

Нам потреба подати брав-товни своему руку до згоди а коли б він єї відкинув то наша совість буде чиста а гріх спаде на него.

Ідучи за покликком сит Вп. отців нарід охотно зго-дав ся на се і за пропози-цією о. Дмитрова вибрано комітет до котрого увійшли: Започотний Йосиф, Грущеляк Василь, Югас Михайло, Гойдиш Василь і Мрикало Григорій. Сей комітет має удатись до уряду парохіального і пред-младуючи свої бажаня дати почин до згоди.

З тої причини, щоби між народом неходили ріжні мильні поговірки та щоб непришло до якихсь непорозумінь постановлено, щоби до сего часу док від-несени в парохії не улаго-дять ся, в всяких справах і потребах духовних нарід відносив ся до комітету а властиво до предідатели того комітету д. Михайла

Югаса а сей буде вєста пертрактації зі священ-ником.

Не бракло на вічу і чорносотенних висланників. І оден з таких, старенький та глупенький хотів конче викликати бучу, а не знаючи в який спосіб почати, питав, що ми властиво є? Чи католики, чи кафтолики? Вп. о. Пристай дав ему на се, як сам сказав, вдоволя-ючи розправу і старенький сваток пішов далше за-кроплювати свою хрупів-ську душу.

Предідатель дякуючи Вп. отцам за прибуте на віче та хорова з Taylor за се, що і в непогідний час прибули та дали спрмогу потішитись нам усім на-шими милами — гармоній-ними піснями — в заязом до лучности та постійня за свою св. справу, за свою народність, замкнув віче.

З соток грудей рознес-лись теиер наші милозвучні гамни: „Ще не вмерла Україна“, „Не пора, не пора“, а могуті звуки їх добарались до глубини ду-ші кожного присутного та вибивали незатерте п'ятно і мов струя електрична зворушували кожного.

Признанє належить і за-родови за се, що мимо злив-ного дощу явив ся так чисельно на вічу як рівне-що своїм поведєнем а і заінтересованєм дав дїаз, що понав добре вагу ціль віча, як рівнож даж запо-руку, що і на далшй спра-ва так церковна і на-родна не буде ему боїтня та що зуміє постояти за свій обряд, за своего Епископа та за свою народність. Коли так станеє, сьміло не звертаючи очей до землі, будем могли ворогам своїм сказати: „Правда все го-року“.

При кінци звернуєсь еще раз до всіх галицьких Русинів з просьбою, щоби у всяких справах звертались до вибраного комітету. Не-хай не буде вільно нікому від сего відтягнутись. По-кажм, що ми на вільній землі Вашингтона потрафим, з'уємемо утримати в своїх рядах карність та що більше і солідарність. Не-хай кльчєм нашим буде: „Хто не з нами — против нас“.

Українець.



## СМІХ І СЛІЗОЗН

або

„Вавилонське столпоборство“  
в Скрентон, Па.

(Ковчезь.)

Гаспадин Угрин  
репетує.

З'являється на сцені Угрин й відразу по своєму звичаю яко поклонник російського кнута, починає махати пальцем до народу. Починає кричати по-словацьки, що він є Угорцінин й Угорці повинні бути з ним за одно. Кричав ще: „Я є президент нашого славного (колишнього) „Соединенія“, а проти Епископа Ортинського, бо він не з Угорщини і робить партію. Щось кричав про Угорського Епископа й де чого багато, але без толку і за се не варто навіть оповідати. Нарешті довів до відомості народу, що буде говорити „наш славний редактор від „Вістника“ гаспадин Жаткович“.

Жаткович варить  
горох з капустою.

Він почав так: „Епископ Ортинський приїхав до Америки і почав закладати свої штори (це хвальний Жаткович редактор органа гр. кат. Соединенія так називає церкви Божі). Ортинський є фанатик. Ортинський без жадної власті. Він не дієцезальний Епископ, а відтак не є Владика. У нього нема жадних документів (так наші хруні брешуть! Авт.) Хто є Ортинський? — Він є паскуда!“

Коли се гаспадин Жаткович сказав, то нарід захвилювався й почав кричати до нього: „а чим ти докажеш?... де факти на твої слова?... Не бреші!“ й т. п. На нарід Угрин з Ко. почав кричати, кажучи, що се радикали зупиняють Жатковича. Але де там вважали би радикали, коли коло дверей в „галю“ варті стоять й впускали тільки „своїх“. Счинився страшенний крик, свист в галі. Жаткович кричить: „Та ви же ганьбу собі робите, що не хочете мене слухати... Прошу о слово... 2 минути... ради Бога... та ви не були, коли так, ніколи на зібраннях... революція... модуляція... українці на конференції... Ви будете щиро русескими греко-католиками...“ Але народ його не слухав, не звертає уваги на його плач та домагається, щоб хто другий говорив. „Ми прийшли сюди не одного Жатковича слухати, ми знаємо його з „Вістника“. Й ми чогось сюди прийшли!“ Встає молодуха Шепеляк й задає всім ганьбу за те, що не хотять слухати гаспадина Жатковича. Каже, що у народу мало є делегана (??) Шепелякови народ кричить: „сідай сомар!“ Він ще де-що своєї співає, але йому знов кричать: „та сідай-же сомар, коли тобі кажуть!...“ Щось ще спомінув Жаткович за Філадельфію та кураторів, за 5 прц — та й сів бідолаха й носив

повисав, бо майже весь нарід його не хотів слухати.

Після „славного“ гаспадина Жатковича говорив якийсь Кадонь з Пассейку. Він сказав, що нарід не хоче Епископа „від востока до захода, від полудня до сходу“ — й зник. За сим Василь Мадко, молоденька особа з Угорщини. Він щось плів про Епископа та про його пакташку; певно завважував з якої шкіри і чи коштовна. Народ сим не задовольнявся й... знав ся знов невгомний крик. Коли трехи втихомирилось, то встав якийсь один і почав велявати „тройцю“: чого ви, народ, не хочете слухати гаспадина Луцика, гаспадина Жатковича та гаспадина Угриня, деж „славні“ люди. Ви знаєте як було раніше, поки не було Епископа: ми сиділи тихо й тихо платили колекту, не знаючи зовсім, куди вона й на що йде. А тепер бачите, що робить ся! Бг-ме, що Луцак та Жаткович, та гаспадин Угрин не брешуть. Давайте, зробимо революцію, щоб аж загризло в Римі!“

Луцик смішить  
нарід.

Луцик благає нарід, щоб він був розумніший ніж є та слухав його; забув бідолаха, що сам сказав „ми добре виховані“ (він мав рацію сказати так, бо ніхто певно на вічу не сидів стільки по криміналах за найзвичайнішу крадіж, що він). Щось говорив про 22 на 1000 — має бути певно, 22 москалі на 1000 українців. Потім заявив перед народом, що й він „велико мученик“ за народ в Галичині, бо й його арештовували (але тільки за крадіж і розбиване століків) й провадили до лакопу. Далі каже: „що, може не вірите? — Вігме, що кажу правду... (в народі знав ся сміх). Коли нарід від сміху втихомирив ся трохи, він і каже: „Чи ви хочете, щоб вислати до Риму протест супроти булл, а опісля того погодитись з Епископом Ортинським? Кажіть по правді — хочете вислати протест?“ (Нарід весь до одного скричав: „Хочем, хочем!“)

Жатковичови така відповідь не подобалась і він лізе на перед, за ним Угрин і Глупай. Глупай ввідується у народу по словацьки: „чи ви хочете булла?“ (Ні, не хочем! — відповів народ).

Луцик заганьбив ся, здурів зовсім і сів; Жаткович звидується у народу: „чого ми прийшли сюди?“ (Відний „редактор“ зовсім вийшов з глузду). Епископ покровитель 20 церков, які на нього записані. Митвердо-русеса! З Римом ми нічого не маєм, так? (Ніхто не відповів). Ми повинні належати до православної віри... Почувши про московське православ'я, старий сивий дід почав на гаспадина „редактора“ кричати, за ним весь нарід кричить...

ціле пекло здійнялось. А гаспадин Жаткович ні в сик, ні в тих, сховався в кутку, мов той кіт після зробленої шкоди.

Борух в майнах за  
лебра, а Угрин за  
біскупа.

Скрізь в галі нанує крик та галас... Давлюсь... на сцену лізе звірятко що вабить ся Борух-ізраїль. Воно й каже: „сідьте всі, то буду щось говорити, а докіл не сідете, то не буду говорити“. Дехто сідав, а більшість стоїть та галасує. Коли троха втихомирилось, Борух з'явив ся з якимись паперцями в рученятах. Зобачивши його нарід почав кричати: „що ми будем слухати отрока — най іде до майнів“. Знав ся знов страшенний галас... Борух сідав, встає знов, стукає ногами, руками о стіл... З'являється Угрин і гримає на нарід: „чого ви не даєте ні одного слова сказати Борухови?! Ганьба вам!“ — Народ кричить: „Угрин за біскупа і буде все — орай!“ Галас від сього ще більший знав ся в галі. На сцені стоять Угрин, Жаткович та Луцик, а Борух тимчасом згонює свою залість на столі, бо лупить по ним невтомимо руками, мов би зважувачись розбити його на шматки. Де хто почав з галі втікати, — бо бійка була неминуха: Прихильники „наших“ баламутів кричать: „Поліцмана сюди! Поліцмана...“

Поки поліцман з'явив ся то наші проводирі, гаспадини баламути, бігають по сцені, не знаючи, де й подітись. Так то нарід по совісті й по правді боронить свої права й своєю прадідню Сьв. Віру.

Нарешті в дверях з'явив ся й поліцман в своїй шапці і з палкою в руках... Бідолашне „віче“, до чого дійшло, „довічувалось“? Зобачивши поліцмана, наш „біскуп“ Угрин став почувати себе гірше й вилізши з кутка, „преобразив ся“ перед народом, знявши до гори свої довгі руки; стільки замісто Мойсея та Іллі були коло нього: праворуч Луцик, а ліворуч — Борух. Борух й почав читати по тиху своє „Постільне Заявлення“. Народ властиво його не слухав, а бесідували один з другим. Коли Борух запитав у народу, чи хотять мати Ортинського за свого Епископа, то нарід кричав: „Най буде Епископ Ортинський!“ Правда і проти нього кричали, але лиш самі проводирі — баламути. З Майфільда, Па. було більше 10 чоловіків, тих що перейшли до Московського „православ'я“, і отже лиш вони з проводирами баламутами й кричали супроти Епископа Ортинського, а решту, майже весь нарід був прихильний до нього. Сі-ж Майфільдчане й про московське кнута-славе плели на сів „в'чу“, але нарід проганяв і не

хотів їх слухати. Там то Угрин з Ко. й не хотів по передню всього перевірити повномочія делегатів, хоча кілька раз нарід сього домагався. Баламутах не хотілось викинути з галі кривославних. А відтак московське шахрайство само на них пістило ся. Віче, се було ціле фіаско, невдача, неначе москаль у війні з Японом. Жалко було дивитись на проводирів: вони ж весь час навертали по тихеньку нарід до московського кривослав'я, а нарід так недбало відкинув від себе всі їхні заходи й заміри й уперто казав, що буде триматись того, чого тримались їхні діди та прадіди. Жалко мені проводирів — знемоглись, дістали ганьбу а все ло без жадної для них користі. Утіштесть небораки не плачте, може москаль змілосердиться над вами, та дасть вам салдацького сухара та рубля з Миколаєм головою.

Борух ще подав до відомості народу, що членами в якийсь комітет в Бродоку вибрані: Іван Угрин, М. Грицько, М. Мадко, П. Джмура, І. Шепеляк та Войтович. Але опісля в „Правді“ а вичитав їх аж 8 й між ними Варга, якого зовсім ніхто не вибирав). Тепер — каже Борух — обрані за якихсь членів: Іван Шміт, Борух, Вас. Фекула, Дм. Вандзілак та Луцик. Народ звідав ся у нього „а хто-ж їх вибрав, ви самі чи що?“ і цілком не звернув на се уваги. Василь Фекула, в окулярах, хотів щось казати бо виліз наперед, але народ його прогнав з перед своїх очей. Відний Фекула! Думав всю „премудрість“ вишкребти зі своєї голови, а тут тобі на — нарід сказав „скиду!“ Деж так кривдити такого побожного чоловічка як Фекула? Шкода мені стало його. Борух ще прочитав свої власні телеграми з Пассейку (3) і Луцикові від „Правди“. Правда ще одну й від Скрентона „келіграму“.

На ріках вавилонських тамо сідомом і плакахом.

Нарід уже давно не слухав проводирів й здивовано один другого запитували, чого се їх сюди затягли Угрин з Жатковичом; хіба за для того, щоб слухати отрока Боруха, чи що? А Угрин тим часом щось невгомно верещить, певно на вітер, від задоволення, що його обрали за біскупа. На прикінці (1/6 год.) сказав він: взаумітьте та слухайте, бо ще дуже багато є роботи, а часу маємо дуже мало... Тепер підпишіть ся що були на вічу та скиньте по кілька центів — треба заплатити за „галю“, бо я-ж з Жатковичом не буду за неї платити... А потім будемо далі кінчити „конгрес“. Почувши се, нарід ще більше почав гомоніти можи собою, потім понаді-

вали капелюхи і „гуд бай“ — посунули всі в галі на стріт, а звідсіля на діло й... у своїси. Лишилися в галі тільки ті, що скликали „в'че“ й почали підписуватись разом з московськими Майфільдчанами. От така то комедія скоїлась, а ще на неї приїхав нарід з далекіх сторін!...

На чім все се скінчилось то нікому не відомо. В чім тут можна було бачити, що се церковно-народний „конгрес“ — то хіба з того, що нарід побачив Скрентонського поліца. Та ба, тут були й церковні представники, духовенство: Сьвященник Обухкевич з Simpson Ра, його дако-учитель Гальчик, дяк учитель Юрко Павлус з Оліфанту й Пістух дако-учитель з Фор Сіті. Треба звернути увагу й на самозванних делегатів з Філадельфії: Василя Гамавкова та І. Варгу, які прибули сюди без жадних повномочій, зо своєї охоти. Ще на сів „в'чу“ пропонувалось вибрати делегатів до Риму в справах булл та Еп. Ортинського, але нарід здивовано тільки дивив ся на сю комедію, яку утворювали проводирі, баламути народні.

Вийшло все так, як і можна було ждати: самі собі проводирі зробили „віче“, самі ставали супроти Епископа, самі й ухвалили за делегатів до Риму: Гаспадина Угриня, Луцика В. Фекула, отроків: Шепеляка та Боруха — ізраїля. Певно задумують висьвятити в Римі на дієцезального та правомочного біскупа Гаспадина Угриня, обраного на сів „в'чу“. Але хто буде ладувати на карі вуголь в майнах, коли отрок Борух поїде до Риму?

Шкода, не буде лебра. Опісля сеї комедії всі сі баламути разом з духовним вітцем Обухкевичом і дякоучителями пішли до „Скрентон гаву“ закріплювати свої душі й помастити свої попси горлянки. Тут вони просьпівали „купно“ — на ріках вавилонських сідомом і плакахом“ в Скрентон гавзі, бо народ пішов з галі й не знаєм на чім скінчилось. Тільки на дні можна було бачити повертаючий до своєї господи, здивований з сього „конгресу“ народ.

Сиділи-б поділі баламути по своїх „готелях“ — сальонах — та й не мордувалиб народа, наражуючи його на втрату. Все одно, по їхньому не буде, а так буде як народ скаже, бо глас народа — глас Божий! Того ніколи не буде, щоб народ пішов до московської каз'яноної віри. Хоч лусніть баламути а нарід вас, Юди, зрадники та павки народні не послухає, а буде триматись тої Віри, яку визнавали їх діди та прадіди і за неї кров свою проливали. Кнута-славе московське нашому народови, русинови, протівне — бо там місто Гос-

пода Бога, вславляють кнута расейський та цісарів зі всього світа. (крім японського). Ви о сів баламути проклятуці, ще раз переконались в Скрентоні. Народ сказав: свою волю! Дріжіть неситі! Робіть сичим скорше московськими попами, скиньте з себе воню московську й... лишіть працьовитий нарід в покої, не баламутьте його, бо за даремно ваші турботи! А ви гаспадине Луцаку на що так бесовісно брешете в своїй „Правді“ про скрентонське „в'че“? Та хіба ви хоч слово правди наляпали? Я вам, гаспадине „редактор“ посовітую так: живіть і пишіть по правді, то по правді й очі ваші вилізуть. На прикінці ви, гаспадине, нагло кажете: „що тепер на це скаже біскуп Ортинський?“ А я вам скажу за Епископа, що він плюне на вашу брехню й крutarство. Але що ви, гаспадине, Романе Сурмачу Луцику скажете на се питання: „Чого ви з побожним Васильом Фекулою й отроком Борухом їздили в Нью Йорк до московського біскупа, кривославного Платона та до шпига Хотовицького? Признайтесь по правді! Відповідьте, зрадники народні, чого ви їздили до московського біскупа, на яку нараду?“

Відповідайте — народ же вашої відповіді!

Грицько Чалий.

**РАДА** щоденна українська політична, економічна і літературна газета (рік видання третій).

Напрямом газети є партійний, демократично-поступовий.

Власні кореспонденти в столицях і по всіх значиміших містах України.

Безплатний додаток на р. 1908: **Т. ШЕВЧЕНКА „КОЗАР“**

останнього нового повного видання під редакцією В. ДОМАНИЦЬКОГО, у яке входять новонайдені твори поета, ще нігде не друковані.

Коштує „РАДА“ з приставкою і пересилкою на рік 6 дол.

Щірші відомості і пробні числа надсилає дурно. Адреса Редакції і головної контори: у Києві, Велика Підвальна вул. д. 6, біля Золотих Воріт.

Редактор М. Павловський. Видавець С. Чикаленко.

**ФАРМИ НА ПРОДАЖ!**

256 акрів, дім 8 кімнат, стодола, стайні, сад, керничя коштує 2 600 дол.

176 акрів, дім 6 кімнат, сад, ліс і поле, ціна 1 400 дол.

61 акрів, дім 6 кімнат сад 700 дол. д. 42 акрів, стор, дім 9 кім., великий сад, стодола, стайні, ціна 3 300

46 акрів, дім 4 кімнат, стайні, стодола, сад 700 дол.

260 акрів, дім 5 кімнат, 200 овочевих дерев, ціна 3 200 дол.

98 акрів дім 9 кімнат, усі будинки 30 овочевих дерев 1 200 дол.

110 акрів, дім 4 кімнат, сад 1 300 дол. 50 „ „ „ „ „ 700 дол.

106 і пів акрів, дім 6 кімнат, сад 700 дол. 12 акрів, дім 4 кімнат, 40 овочевих дерев, ціна 800 дол. 23—35

Усі ті фарми лежать в стейті Вірджинія і мають поле, ліс і овочеві сади. Голосят ся о бльшій відомості до:

**JOHN JELINEK**

1116 Pine Way Braddock, Pa.

**ВЕСЕЛА КНИЖОЧКА**, з багатьма образками. Містить в собі гумористично-сатиричні епіграмки Чалого і стихів з творів С. Руданського. Се друге, збільшене об'ємом, видане. Хто хоче насміятись і зацікавити до читання других, нехай пришле 35 цнт. на адресу:

Swoboda, 184 Hudson Str., New York



## Книжки

які можна дістати в складі книжок „Свободи“:

Америка .....	15 ц.
Англія та пустельнік і т. і. ..	15 ц.
Біблія велика .....	2 дол.
Борба клас і чому робітники організують ся .....	15 ц.
В Старім і Новім краю .....	25 ц.
Гріхи мільйонерів і т. п. С. 7. ..	15 ц.
Дещо з історії православної місії в Америці .....	10 ц.
Дещо про зв'язи .....	30 ц.
Дві левади і т. п. С. 5. ....	15 ц.
Дорога любови, то Божа доро- га. С. 6 .....	15 ц.
Драгоманів .....	25 ц.
Емігрант .....	15 ц.
Жовнір .....	10 ц.
Журавлі .....	10 ц.
Житє Ісуса Христа .....	1.50 дол.
Житє зарібки, організації і т. п. в С. О. д. казах. ....	15 ц.
Земельне питан .....	15 ц.
Зуб за зуб .....	10 ц.
Казки про Жидів .....	15 ц.
Історія Руси з образками ..	10 ц.
Капітал і праця .....	15 ц.
Книжка Рахункова .....	50 ц.
Казки про Жидів .....	15 ц.
Марія .....	10 ц.
Многострадалий народ, о- гляд історії українського народу .....	20 ц.
Навернений Грішник .....	20 ц.
Народний рух австро-угор- ских Русинів .....	15 ц.
Новий Завіт .....	2 дол.
Образки і загадки .....	10 ц.
Оповідання .....	15 ц.
Оповід. про задріх богів. ....	10 ц.
Про відступництво від рос. православ'я .....	10 ц.
Про нутро землі .....	25 ц.
Підземні скарби .....	25 ц.
Покуса .....	10 ц.
Псалтир .....	1 дол.
Релігійні віровання старинних народів .....	20 ц.
Розмова Поляка з Русиним ..	10 ц.
Смерть .....	10 ц.
Стародавні казки та оповіда- ня .....	15 ц.
Степові люди .....	15 ц.
Страйк .....	20 ц.
Стріляй на смерть, робітнича драма .....	15 ц.
Товариска ворожка .....	15 ц.
Унія в Америці .....	20 ц.
Хто з чого жне .....	15 ц.
Які то є люди на землі, з 20 образками .....	50 ц.
Як мужик ходив до царя правди шукати .....	15 ц.
Через кордон .....	15 ц.
Якої нам треба науки .....	5 ц.
Руско-англійський тлумач ..	60 ц.
Польско-англійський тлумач ..	60 ц.
Коліди .....	15 ц.
Молитвенники в красній оправі	
Бог Надежда моя .....	2.50 дол.
Хліб Душі .....	2.50 „
Druh Duszi .....	1.50 „
Druh Duszi (в звич. опр.) ..	.75 ц.
Молитвенник малий .....	1.50 дол.
Вінець .....	1.50 „
Зборник .....	2.30 „

Також можна дістати:  
Книжочки колекторські цер- ковні .....

Книжочки братські .....

Метрики хрещення .....

Метрики шлюбні .....

Метрики смерті .....

Поминки померлих душ .....

Пішіть на адресу:

**Swoboda,**

184 Hudson Str., New York, N. Y.

**Frank Posluszny**

Готельник

Найліпші тутешні і

імпортвані напитки.

Пиво довозить до до-

му, не треба носити на

плечах.

Телефони:

Bell 39—J Hemlock

P. & A. 41 South

1109 Carson St.

PITTSBURG, PA.

## Фарми!

Тепер одинока нагода прийти і огля- нути наші Wisconsin-ські фарми та поба- чити буйно ростучі вівки. Ми маємо хороші землі в польських колоніях. Ціна 500 польських фармерів тепер на наших землях. Всі наші землі — дуже близько міст, де є робота та близько польських католицьких костелів і шкіл. Землі глибокі, єсть добра до легкого вичищення. Ціна 700 до 1500 дол. за акер. Легкі виплати на 6 процент. — Маємо також фарми з будинками і всіма приладами господарськими, як машини, вівки навісні і т. д.

Можемо Вам дати 40-акрову фарму, 15 акрів чистої, доброї землі, близько коло міста. Ціна 750.00 дол.

40 акрів фарми, 30 акрів чистої доброї землі, в маленькому овером. ціна 800.00 доларів.

80 акрів фарми, порядні будинки, 20 акрів вичищеної доброї землі, близько міста, гарний потік підлеє через фарму. ціна 1600.00 дол.

40 акрів фарми, 10 акрів вичищеної доброї землі, близько міста, тільки 500.00 доларів.

136 акрів фарми, 90 акрів вичищеної доброї — на рівнині — землі, добрі бу- динки, 3 милі від міста, тільки 2100.00 дол. Догідні умови.

Пішіть по інформації. Тикет з Chicago до Marinette коштує 4.95, — тикет з Pittsburg до Marinette 14.50. Платимо Вам подорож. Посідаємо 100.000 акрів доброго поля, отже можете вибрати яке хочете.

**CRIMMER LEND COMPANY**  
MARINETTE, MARINETTE Co., Wis.

**ТОВАРИСКА ВОРОЖКА.**  
домова гра для розривки.

Ціна книжочки 15 цт.

Адреса:  
**SVOBODA**  
184 Hudson Str., New York.

Одинокий руский адвокат і нотар на цілу Америку.

Донтор прав  
**ЮЛІАН ЧУПНА**  
Конзулярний комісар.

Подаючу всі справи в Галичині Процеса спадкові і груктові. Відбере гроші від довжиків. Справи військової Спиряджує контракти, повномочія і всі інші документи. Перепроводжує інтабу- ляції і всі вписи гіпотечні. 2-3 N. Main Str. WILKES-BARRE, PA. Адрес почтовий: JULIAN CZUPKA, LL. D. P. O. Box 372, WILKES-BARRE, PA.

**GERMAN SAVINGS & DEPOSIT BANK**

Капітал і Надвишка \$700.000.00  
Депозити 4.700.000.00

Пересилає також гроші до краю, про- дає шифкарти, виробляє контракти, по- лагоджує справи військової, а від вложе- них грошей платить 4 процент.

Банк сей затверджений губернатором штату.

Розмовляється з ним по руски.  
Do ner 14th & Carson Sts., Pittsburg, Pa.

**Harry E. Paul.**

Робить камінні нагробники, хре- сти, пам'ятники.

**Ріг Пайн і Марнет** улиць,  
**ПОРТ КАРБОН, ПА.**

**ДОНТОР ШТАЙН.**

Умуду: від 8 до 10 рано, 1 до 3 по обіді, 7 до 9 вечер.

18 E. Oak St., Шенандоа, Па.

**Dr. E. J. LARKIN**

Дентист. 40-08  
Офіс отворений від 7-ої рано до 8-ої оповоду. В вечір від 10-ої год. рано до 12 полуд.

24 Elizabeth Street, Derby, Conn  
Всі РОБОТИ ГАРАНТУЮТЬ СЯ.

Офіс коло Derby Gas Company.

**HOWARD ALBERT,**

Аптінар.

Видає всілякі ліки по найни- жших цінах. Ліки Севери.

**ЛАНСФОРД, ПА.**

**Junior Typewriter**

Ціна \$15.00.

**JUNIOR МАШИНА ДО ПИСАНЯ** є машиною найновішого винаходу і друкує так скоро і гарно, немаче найліпші машини. Має універсальні клавіші, як у машині, що коштує 100.00 дол. або і більше. Писати на ній можна 80 слів або і більше на хвилину. Ніяка інша машина не є в силі так довго тривати, як ця, позаяк зроблена з не звичайно твердої сталі. Ведучий механізм вносить 2x10x10 палів. Папір мож уживати ве- личина 8 і пів палів. Має 84 букв і знаків — отже значно більше, як машини по 100.00 дол. або і дорожші. Валець з буквами легко зміняє ся і в сей спосіб на сій машині можна друкувати ріжними мовами. Складає ся она з 189 подвійних частин і важить 3 і пів фунта. Вкладає ся в не- звичайно гарний, скріпаний футерал, який можна носити або в руці або в кишені. Машини ся є не звичайно пожиточна і потрібна кождому чолові- кови — а за таку ціну — то так, як даром.

Маємо на складі різноманітне множество інших, різного рода машинок до писання і друкування почавши від 85 центів до кількох доларів. Хто при- шле нам свою точну адресу дістане даром гарний, ілюстрований ціна- ник машини до писання та інших товарів разом з брошурою про електричність як її уживати, а спеціально як при її допомозі лічити ся в різних недугах.

Товар посилає ся до всіх частин світа. Ваших грошей зовсім не жа- даємо з дари, але хто пришле нам 1.00 дол. або і більше, то ми сейчас ему вишлемо жадалий товар, а решту гро- шів можемо доплатити, наколи жа- даний товар наїде експресом.

**ATLAS TRADING ASSOCIATION, DEPT.**  
P. O. Box 722, Philadelphia, Pa. U. S. A.

## УЖИВАЮЧІ ТЮТЮН.

Золота годинка і ланцюжок, гваран- тований на 20 літ. вартості 23 доларів. Таку годинку дамо кождому, хто помо- же нам розповсюдити наш найліп- ший тютюн. Ви можете легко розпродати тютюну за 6 доларів між ваших приятелів і за те дістанете да- ром см гарну годинку.

Подайте нам свою адресу: **EUROPEAN TOBACCO CO.**  
33 Leonard Str., Dep. 51, New York, NY.

## РУСИНИ! Ся хочете дістати до- бру і шану домовину і шоби похорон виносив Зас як най- таньше, удайтесь до:

**JOSEPH COLWELL,**  
180 MAIN STREET,  
DERBY, CONN.

Telephone Calls Office 52-2.  
House 18-2.

А подякуєте і пізнаєте чесного чоловіка.

## THE FIRST NATIONAL BANK

OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50.000.00. Надвишка нерозділені зиски \$93.000.00

Заснований 1864 року.

Найстарший Народний Банк Східної Кавиті.

Проводить загальний банківський бізнес. Видає міжнародні моти ордері, драфти і пересилає гро- ши до всіх частин світа

Позичає гроші на реальності. Депозити зго банку подвоїлись протягом тослідних 5 літ і виносять тепер око \$500.000.00.

Гроші пересилає через фірму **Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.**

## Стефан Рябець

має у себе найліпші напитки, цигари і папіроси. Має також добре заряджену гресерню.

СПРОБУЙТЕ!  
Mahanoy Plane, Pa.

## Dr. J. SZLUPAS,

1419 N. Main Ave.,  
Scranton, Pa.

Можна его бачити в офісі: від 8-ої до 10-ої год. рано, від 2-ої до 4-ої попод., від 7-ої до 10-ої вечер.

Old P'hone 1269—B

## UNION Ticket Agency

ПРОДАЖА ШИФКАРТ

203. Lackawanna Ave.  
SCRANTON, PA.

Найліпше місце, де можна купити шиф- карту до старого краю, як також пере- слати гроші до Галичини, Угорщини, Росії і других країв по таній ціні.

Дасмо також позички на моргч.

## Dr. Teofil A. Starzynski

ЛІНАР.

Лічить всілякі хвороби, жіночі хужескі і діточі — совістно.

Вилічене, если можливе, гва- нтує.

Години урядові:  
від 8 до 10 рано,  
від 12 до 3 пополудні,  
від 7 до 9 вечер.

15th Str. S. S.  
PITTSBURG, PA

## Агенція Корабельна і Пересилка Гроший

Зайнкорпорована в Стейті Нью Джерзі. Капітал 50.000.00 д.



184 Hudson St., New York, N. Y.

- Ся Контора залагоджує слідуочі справи:
- 1) Пересилає гроші до всіх країв і держав світа по цінах можливо найтаньших і як найскорше.
  - 2) Продає шифкарти на різні лінії корабельні до старого краю як також з краю до Америки по тих самих цінах, що і самі компанії по своїх головних офісах в Нью Йорку.
  - 3) Виробляє повновласти, контракти купна і продажі заосмотрені підписом конзуля, перепроводжує процеси спадкові, інтабуляції, екстабуляції, колектує гроші і взагалі перепроводжує всякі інші справи зі судами і старокраєвими властями при помочи звисних старо- краєвих нотарів і адвокатів.
  - 4) Полагоджує справи військові, як: увільнене від асентирунку, військової кон- тролі, увільнене від вирав і т. п.
  - 5) Вирабляє паспортти для емігрантів виїжджаючих до краю.
  - 6) Дає поради в процесах против компаній в разі каліцтва, смерті, невиключення пенсії і в других правних американських справах.
  - 7) Мінняє гроші — старокраєві на американські і американські на краєві після біжу- чого курсу.
- Крім сего Дирекція готова служити порадою і інформаціями також в других справах, особливо тим, котрі приїжджають до Нью Йорку а не суть ознайомлені з містом. Вкладає гроші на процент до американських і краєвих банків.
- З поважанем  
Дирекція:  
Г. Азидик предс., А. Савка місто-предс., Х. Курчів кас., С. Ядловський секр.

Адрес: **R. Publishing & Exchange Co.**  
184 Hudson St., New York, N. Y.

**HERMAN SCHULTZ,**  
Констрактор і будівничий.  
Всі роботи полагодує сей час і точно, як також подає ціни на всілякого рода роботи. 36  
АДРЕС:  
Housatonic Ave., Derby, Conn.

## ВИРОБИ БРАЦКІ

машлі, шапки, відзнаки, хоругви, уніформи.

Ціна і провон внослає даром.

Можете носити до нас по руски, словенськи або польськи.

**R. H. MORGAN**

13 N. MAIN ST.

SHENANDOAH, PA.

**MERCHANTS NATIONAL BANK**

Шенандоа, Па.

Капітал 100.000.00 дол.

Надвишка 120.000.00 дол.

Депозити вище пів мільона доларів.

Се є **NATIONAL BANK** чар- терований Урядом Злучених Держав і під безпосередню кон- троллю тогож уряду.

Є се одинокий Банк в Шена- доа, Па. що має свій власний будинок, в яким містять ся почта.

Вкладайте гроші до того Бан- ку а дістанете від них процент. Банк сей виплачує що року тисячі доларів проценту своїм коштумерам, котрі мають в ній свої гроші.

Там розмовляє ся по руски.

**Merchants National Bank**

на розі улиць Мейн і Лойд, Shenandoah Pa.

## Оден з найбільших броварів в Америці.

ЛІТЬ ПИВО НА КРАСВИЙ СПО- СІБ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз по- Голова від него болює сего пива, ніколи не болить, то иншого вже не бо єсть здорове і поживне.

НЕ ТРЕБА ЕГО ЗРЕШТОЮ ХВА- ЛИТИ, БО ДОВРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРІТЬ.

**E. ROBINSON'S SONS,**  
LAGER BEER BREWERY,  
435 to 455 N. 7-th Str.  
SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.  
NIGHT CALL 4854.

TELEPHONE 2043 WORTH.

## ІЛІЯ РОЗЕНТАЛЬ

### РУСКИЙ АДВОКАТ

302 BROADWAY, Suite 1306,  
NEW YORK.